IT Guida pratica all'uso

EN User instructions

ES Instrucciones para el uso

FR Mode d'emploi

PT Instruções de utilização

DE Bedienungsanleitung

NL Gebruiksaanwijzing

LAVASTOVIGLIE
DISHWASHER
LAVAVAJILLAS
LAVE-VAISSELLE
MÁQUINA DE LAVAR LOIĆA
GESCHIRRSPÜLER
AFWASMACHINE

Complimenti,

con l'acquisto di questo elettrodomestico Candy, Lei ha dimostrato di non accettare compromessi: Lei vuole il meglio.

Candy è lieta di proporLe questa nuova lavastoviglie, frutto di anni di ricerche e di esperienze maturate sul mercato, a contatto diretto con i Consumatori.
Lei ha scelto la qualità, la durata e le elevate prestazioni che questa lavastoviglie Le offre.

Candy Le propone inoltre una vasta gamma di elettrodomestici:
lavatrici, lavastoviglie, lavasciuga, cucine, forni a microonde, forni e piani di cottura, frigoriferi e congelatori.
Chieda al Suo Rivenditore il catalogo completo dei prodotti Candy.

La preghiamo di leggere attentamente le avvertenze contenute nel presente libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso, di manutenzione ed alcuni utili consigli per il migliore utilizzo della lavastoviglie.

Conservi con cura questo libretto per ogni ulteriore consultazione.

Servizio Assistenza Clienti

CERTIFICATO DI GARANZIA CONVENZIONALE: cosa fare?
Il Suo prodotto è garantito, alle condizioni e nei termini riportati sul certificato inserito nel prodotto ed in base alle previsioni del decreto legislativo 24/02, nonché del decreto legislativo 6 settembre 2005, n. 206, per un periodo di 24 mesi decorrenti dalla data di consegna del bene.

Così come riportato nei testi dei Decreti Legislativi citati, il certificato di garanzia dovrà essere da Lei conservato, debitamente compilato, per essere mostrato al Servizio Assistenza Tecnica Autorizzato, in caso di necessità, unitamente ad un documento fiscalmente valido rilasciato dal rivenditore al momento dell'acquisto (bolla di consegna, fattura, scontrino fiscale, altro) sul quale siano indicati il nominativo del rivenditore, la data di consegna, gli estremi identificativi del prodotto ed il prezzo di cessione.

Resta pure inteso che, salvo prova contraria, poiché si presume che i difetti di conformità che si manifestano entro sei mesi dalla consegna del bene esistessero già a tale data, a meno che tale ipotesi sia incompatibile con la natura del bene o con la natura del difetto di conformità, il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato, verificato il diritto all'intervento, lo effettuerà senza addebitare il diritto fisso di intervento a domicilio, la manodopera ed i ricambi. Per contro, nel successivo periodo di diciotto mesi di vigenza della garanzia, sarà invece onere del consumatore che intenda fruire dei rimedi accordati dalla garanzia stessa provare l'esistenza del difetto di conformità del bene sin dal momento della consegna; nel caso in cui il consumatore non fosse in grado di fornire detta prova, non potranno essere applicate le condizioni di garanzia previste e pertanto il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato effettuerà l'intervento addebitando al consumatore tutti i costi relativi.

CANDYSICURPIU'
Le ricordiamo inoltre che sullo stesso certificato di garanzia convenzionale Lei troverà le informazioni ed i documenti necessari per una copertura sino a 5 anni e così, in caso di guasto, non pagare il diritto fisso di intervento a domicilio, la manodopera ed i ricambi.
Per qualsiasi informazione necessitasse, La preghiamo rivolgersi al numero telefonico del Servizio Clienti **199 12 13 14**.

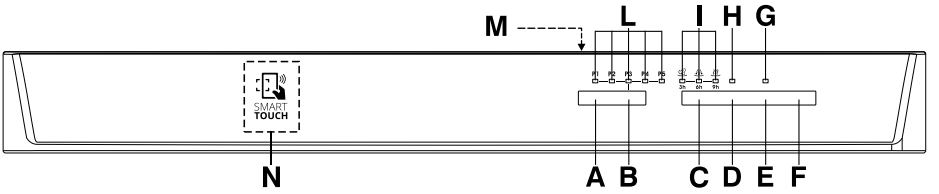
ANOMALIE E MALFUNZIONAMENTI: a chi rivolgersi ?
Per qualsiasi necessità il centro assistenza autorizzato è a Sua completa disposizione per fornirLe i chiarimenti necessari; comunque qualora il Suo prodotto presenti anomalie o mal funzionamenti, prima di rivolgersi al Servizio Assistenza Autorizzato, consigliamo **vivamente** di effettuare i controlli indicati nel capitolo **"Ricerca piccoli guasti"**.

UN SOLO NUMERO TELEFONICO PER OTTENERE ASSISTENZA.
Qualora il problema dovesse persistere, componendo il **"Numero Utile"** sotto indicato, sarà messo in contatto direttamente con il Servizio Assistenza Tecnica Autorizzato che opera nella Sua zona di residenza.
Attenzione:
la chiamata è a pagamento; il costo verrà comunicato, tramite messaggio vocale, dal Servizio clienti dell'operatore telefonico utilizzato. Dettagli sono presenti sul sito internet **www.candy.it**.

MATRICOLA DEL PRODOTTO. Dove si trova?
E' indispensabile che comunichi al Servizio Assistenza Tecnica Autorizzato la sigla del prodotto ed il numero di matricola (16 caratteri che iniziano con la cifra 3) che troverà sul certificato di garanzia oppure sulla targa matricola posta all'interno dello sportello, sul bordo superiore destro. In questo modo Lei potrà contribuire ad evitare trasferte inutili del tecnico, risparmiando oltretutto i relativi costi.

NUMERO UTILE
Assistenza Tecnica
199.123.123

DESCRIZIONE DEI COMANDI



A **Pulsante "ON/OFF"**

B **Pulsante "SELEZIONE PROGRAMMA"**

C **Pulsante "PARTENZA DIFFERITA"**

D **Pulsante opzione "EXPRESS"**

E **Pulsante "RESET" SPIA SALE**

F **Pulsante "START"/"RESET"**
(avvio/annullamento programma)

G **Spia "ESAURIMENTO SALE"**

H **Spia "SELEZIONE OPZIONE"**

I **Spie "FASI PROGRAMMA"/ Tempo "RITARDO PARTENZA"**

L **Spie "SELEZIONE PROGRAMMA"**

M **DESCRIZIONE PROGRAMMI**

N **Area SMART TOUCH**

DIMENSIONI		
	Con piano lavoro	**Senza piano lavoro**
Larghezza x Altezza x Profondità (cm)	60 x 85 x 60	59,8 x 82 x 57,3
Ingombro con porta aperta (cm)	120	117
DATI TECNICI		
Coperti (EN 50242)		16
Capacità con pentole e piatti		9 persone
Pressione nell'impianto idraulico (MPa)		Min. 0,08 - Max. 0,8
Ampere fusibile / Potenza max. assorbita / Tensione d'alimentazione		Vedere targhetta dati
CONSUMI (programmi principali)*		
Programma	**Energia (kWh)**	**Acqua (L)**
INTENSIVO	2,07	21
UNIVERSALE	1,53	15
ECO	1,08	12
ULTRA RAPIDO 29'	0,73	9
Consumo di energia nei modi spento e stand-by: 0,45 W / 0,45 W		
*Valori misurati in laboratorio secondo la Norma Europea EN 50242 (nell'uso quotidiano, sono possibili differenze).		

SCELTA DEL PROGRAMMA E FUNZIONI PARTICOLARI

Impostazione dei programmi

■ Aprire lo sportello ed introdurre le stoviglie da lavare.

■ Premere il pulsante **"ON/OFF"** per circa **2** secondi.
Tutte le spie dei programmi lampeggeranno.

■ Scegliere un programma premendo il pulsante **"SELEZIONE PROGRAMMA"**.
La spia del programma scelto lampeggerà.

■ Se si desidera selezionare un'opzione, premere il pulsante corrispondente (la relativa spia s'illuminerà).

Le opzioni possono essere attivate o disattivate ENTRO un minuto dalla partenza del programma.

■ Premere il pulsante **"START"** (la spia del programma scelto passerà da luce lampeggiante a fissa).

■ A sportello chiuso, dopo un segnale acustico, il programma si avvierà automaticamente.

ENTRO un minuto dalla partenza del ciclo di lavaggio, è possibile scegliere un altro programma, semplicemente premendo il pulsante "SELEZIONE PROGRAMMA".

Interruzione di un programma

Sconsigliamo l'apertura dello sportello durante lo svolgimento del programma, in particolare durante la fase centrale del lavaggio e del risciacquo finale caldo. Tuttavia, se a programma avviato si apre lo sportello (per esempio perché si vogliono aggiungere delle stoviglie) la macchina si ferma automaticamente.
Richiudendo lo sportello, ***senza premere alcun pulsante***, il ciclo ripartirà dal punto in cui era stato interrotto.

IMPORTANTE
E' possibile interrompere il programma in corso anche senza aprire lo sportello, premendo il tasto "ON/OFF".
In tal caso, affinché il ciclo riparta dal punto in cui era stato interrotto, sarà sufficiente premere nuovamente il tasto "ON/OFF".

⚠ ATTENZIONE!
Se si apre lo sportello mentre la lavastoviglie è nella fase di asciugatura, viene attivato un segnale acustico intermittente, per avvisare che il ciclo non è ancora terminato.

Modifica di un programma in corso

Se si vuole cambiare o annullare un programma già in corso, procedere nel seguente modo:

■ Tenere premuto per almeno **3** secondi il pulsante "**RESET**".
Verranno emessi dei segnali acustici e le spie dei programmi si accenderanno e spegneranno singolarmente e in sequenza.

■ Il programma in corso verrà annullato e tutte le spie dei programmi lampeggeranno.

■ A questo punto sarà possibile impostare un nuovo programma.

⚠ ATTENZIONE!
Prima di far partire un nuovo programma, è bene accertarsi che non sia già stato asportato il detersivo; se lo fosse, ripristinare la dose nel contenitore.

Svolgimento del programma

Durante lo svolgimento del programma, la spia del ciclo scelto rimarrà illuminata a luce fissa e le 3 spie di visualizzazione "***FASI PROGRAMMA***" (corrispondenti a "***LAVAGGIO***" , "***ASCIUGATURA***" e "***FINE***" stop) si illumineranno ***singolarmente e sequenzialmente*** per indicare la fase in corso.

Nel caso d'interruzione di corrente, la lavastoviglie conserverà in memoria il programma in fase di svolgimento che verrà ripreso, dal punto in cui era stato interrotto, non appena sarà ripristinata l'alimentazione elettrica.

Fine del programma

La fine del programma verrà indicata tramite un segnale acustico (se non disattivato) della durata di 5 secondi, ripetuto per 3 volte ad intervalli di 30 secondi e dalla spia del programma eseguito che inizierà a lampeggiare. La lavastoviglie si spegnerà automaticamente.

Pulsanti opzione

Pulsante "EXPRESS"

Questo pulsante consente un risparmio di tempo e di energia mediamente del 25% (a seconda del ciclo scelto) riducendo il riscaldamento finale dell'acqua ed i tempi d'asciugatura, durante l'ultimo risciacquo.
E' consigliato per il lavaggio serale, se non è necessario riavere subito, perfettamente asciutte, le stoviglie appena lavate.
Per ottenere una migliore asciugatura, si consiglia di socchiudere la porta a fine ciclo, per favorire la circolazione naturale dell'aria nella lavastoviglie.

Indicatore di riempimento sale

Questo modello è dotato di una spia sul cruscotto che si accende quando diviene necessario provvedere a riempire il contenitore del sale. La comparsa di macchie biancastre sulle stovigli e è generalmente un indice importante di mancanza del sale.

Pulsante "RESET" SPIA SALE

Dopo aver riempito il contenitore del sale, è necessario tenere premuto questo tasto fino allo spegnimento della relativa spia.

ATTENZIONE!
Effettuare questa operazione senza aver riempito il contenitore del sale, compromette il corretto funzionamento della relativa spia.

IMPORTANTE
Per garantire il corretto funzionamento della spia che indica l'esaurimento del sale, RIEMPIRE SEMPRE IL CONTENITORE COMPLETAMENTE.

Pulsante "PARTENZA DIFFERITA"

Questo pulsante permette di programmare l'avvio del ciclo di lavaggio, con un ritardo di 3, 6 o 9 ore.

Per impostare la partenza ritardata procedere nel seguente modo:

- Scegliere un programma premendo il pulsante **"SELEZIONE PROGRAMMA"**.
- Premere il pulsante "**PARTENZA DIFFERITA**" (ad ogni pressione si potrà impostare una partenza ritardata rispettivamente di 3, 6 o 9 ore e la spia corrispondente al tempo scelto s'illuminerà a luce fissa).
- Per avviare il conteggio, premere il pulsante "**START**" (la spia relativa al tempo impostato inizierà a lampeggiare).

Nel caso si imposti un ritardo di 9 ore, il decremento del tempo alla partenza viene visualizzato attraverso l'accensione della spia **6h** dopo 3 ore e della spia **3h** dopo 6 ore.

Al termine delle ultime 3 ore (alla fine del conteggio) la spia **3h** passerà da luce lampeggiante a fissa indicando la fase di lavaggio ed il programma partirà automaticamente.

Se il conto alla rovescia non è ancora terminato e quindi il programma non è ancora partito, è possibile cambiare o annullare la partenza ritardata, scegliere un altro programma o selezionare/deselezionare il pulsante opzione, procedendo nel seguente modo:

- Tenere premuto per almeno **3** secondi il pulsante **"RESET".**
  Verranno emessi dei segnali acustici e le spie dei programmi si accenderanno e spegneranno singolarmente e in sequenza.

- La partenza ritardata ed il programma selezionato verranno annullati.
  Le spie dei programmi lampeggeranno.

- Premere il pulsante "**PARTENZA DIFFERITA**", per impostare un altro tempo di partenza ritardata (la spia corrispondente al tempo scelto si illuminerà a luce fissa).

- Dopo aver cambiato o annullato la partenza ritardata, sarà possibile impostare un nuovo programma e selezionare o deselezionare il pulsante opzione.

Esclusione segnalazione acustica di FINE PROGRAMMA

La segnalazione acustica **di fine programma** può essere disattivata nel seguente modo:

IMPORTANTE
Iniziare la procedura SEMPRE dalla condizione di lavastoviglie spenta.

1. Mantenere premuto il pulsante **"SELEZIONE PROGRAMMA"** e contemporaneamente **accendere** la lavastoviglie con il pulsante **"ON/OFF"** (verrà emesso un breve suono).

2. Continuare a tenere premuto il pulsante **"SELEZIONE PROGRAMMA"** per almeno **15** secondi (durante questo periodo si udiranno **2** segnali acustici).

3. Rilasciare il pulsante nel momento in cui verrà emesso il **secondo** segnale acustico (s'illumineranno 3 spie **"SELEZIONE PROGRAMMA"**).

4. Premere nuovamente lo stesso pulsante: le 3 spie passeranno da luce fissa (suoneria attivata) a lampeggiante (suoneria disattivata).

5. Spegnere la lavastoviglie premendo il pulsante **"ON/OFF"** per rendere effettiva la nuova impostazione.

Per riattivare la suoneria, seguire la stessa procedura.

Memorizzazione dell'ultimo programma utilizzato

Per abilitare la memorizzazione dell'ultimo programma utilizzato procedere nel seguente modo:

IMPORTANTE
Iniziare la procedura SEMPRE dalla condizione di lavastoviglie spenta.

1. Mantenere premuto il pulsante **"SELEZIONE PROGRAMMA"** e contemporaneamente **accendere** la lavastoviglie con il pulsante **"ON/OFF"** (verrà emesso un breve suono).

2. Continuare a tenere premuto il pulsante **"SELEZIONE PROGRAMMA"** per almeno **30** secondi (durante questo periodo si udiranno **3** segnali acustici).

3. Rilasciare il pulsante nel momento in cui verrà emesso il **TERZO** segnale acustico (tutte le spie lampeggeranno).

4. Premere nuovamente lo stesso pulsante: le spie passeranno da lampeggianti (memorizzazione disattivata) a fisse (memorizzazione attivata).

5. Spegnere la lavastoviglie premendo il pulsante **"ON/OFF"** per rendere effettiva la nuova impostazione.

Per disattivare la memorizzazione, seguire la stessa procedura.

Segnalazione anomalie

Qualora durante lo svolgimento di un programma si dovesse verificare un malfunzionamento o un'anomalia, la spia corrispondente al ciclo scelto lampeggerà in maniera molto veloce e verrà emesso un segnale acustico intermittente.
In questo caso, spegnere la lavastoviglie premendo il pulsante **"ON/OFF"**.

Dopo aver controllato che il rubinetto dell'acqua sia aperto, che il tubo di scarico non sia piegato, che il sifone non sia otturato o i filtri intasati, impostare nuovamente il programma scelto.

Se l'anomalia dovesse ripetersi, sarà necessario contattare il Servizio Assistenza Tecnica.

IMPORTANTE
Questa lavastoviglie è dotata di un dispositivo di sicurezza antitrabocco che, in caso di anomalia, interviene scaricando l'acqua in eccesso.

ATTENZIONE!
Per evitare l'intervento intempestivo del dispositivo di sicurezza antitrabocco, si raccomanda di non muovere o inclinare la lavastoviglie durante il funzionamento.
Nel caso sia necessario muovere o inclinare la lavastoviglie, assicurarsi prima che abbia completato il ciclo di lavaggio e che non ci sia acqua nella vasca.

SMART TOUCH

Questo apparecchio è equipaggiato di tecnologia **Smart Touch** che consente di interagire, tramite App, con gli smartphone basati sul sistema operativo Android e dotati della funzione NFC (Near Field Communication).

- Scaricare l'App ***Candy simply-Fi*** sul proprio smartphone.

L'App *Candy simply-Fi* è disponibile sia per dispositivi con sistema operativo Android che per iOS, sia per tablet che per smartphone; è tuttavia possibile interagire con la macchina e sfruttare le potenzialità offerte da Smart Touch solo con smartphone Android dotati di tecnologia NFC, secondo il seguente schema:

Smartphone Android con tecnologia NFC	**Interazione con la macchina + contenuti**
SmartphoneAndroid senza tecnologia NFC	**Solo contenuti**
Tablet Android	**Solo contenuti**
Apple iPhone	**Solo contenuti**
Apple iPad	**Solo contenuti**

FUNZIONI

Le principali funzioni attivabili mediante l'App sono:

- **Assistante Vocale** – Guida alla scelta del ciclo di lavaggio ideale tramite inserimento di tre input vocali (stoviglie, livello di carico, livello di sporco).
- **Cicli** – Possibilità di selezionare e avviare nuovi programmi di lavaggio addizionali.
- **Supporto** – Impostazioni avanzate, Durezza dell'acqua, **"Smart Check-up"**, Pulizia filtro e guida alla risoluzione dei problemi.
- **Statistiche** – Statistiche di lavaggio e suggerimenti per un utilizzo più efficiente della macchina.

Per scoprire tutti i dettagli delle funzioni Smart Touch, esplora i menu accedendo in modalità DEMO o collegati a:
www.candysmarttouch.com

COME USARE SMART TOUCH

PRIMA VOLTA – Registrazione macchina su App

- Accedere al menu **"Impostazioni"** del proprio smartphone Android e attivare la funzione NFC all'interno di **"Wireless e Reti".**

In relazione al modello dello smartphone impiegato e alla versione del sistema operativo Android, il processo di attivazione della funzione NFC potrebbe essere differente. Consultare il relativo manuale per maggiori dettagli.

- Accendere la lavastoviglie, ed abilitare la modalità **Smart Touch**, selezionando il programma **"P3"** e premendo successivamente il tasto **"Express".**

- Aprire l'App, creare il profilo utente e registrare l'elettrodomestico seguendo le indicazioni sul display del telefono o la procedura descritta nella **"Quick Guide"** allegata alla macchina.

Ulteriori informazioni, le F.A.Q. ed il video per una facile registrazione del prodotto sono disponibili su:
www.candysmarttouch.com/how-to

VOLTE SUCCESSIVE – Utilizzo abituale

- Ogni volta che si intende operare con l'App sulla macchina, occorre prima abilitare la modalità **Smart Touch** accendendo la lavastoviglie, selezionando il programma **"P3"** e successivamente premendo il tasto **"Express"**.

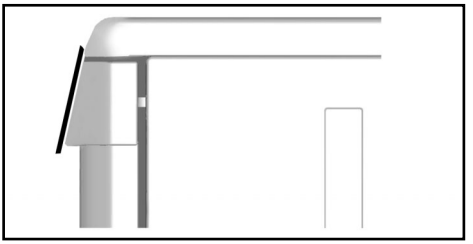
- Assicurarsi di avere sbloccato lo schermo del telefono (acceso e senza codice) e attivata la funzione NFC; in caso contrario, seguire la procedura descritta in precedenza.

- Se si vuole avviare un ciclo di lavaggio, caricare le stoviglie ed il detersivo.

- Chiudere la porta dell'elettrodomestico.

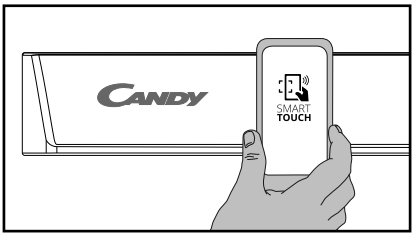
- Selezionare la funzione desiderata sull'App (es: avvio di un programma, **"Smart Check-up"**, aggiornamento statistiche, ecc…).

- Seguire le istruzioni sul display del telefono, **APPOGGIANDOLO** al logo **Smart Touch** quando indicato dall'App.



NOTE:

Posizionare lo smartphone in modo che l'antenna NFC sul retro dello stesso sia in corrispondenza del logo Smart Touch sul cruscotto della macchina.



Se non si conosce la posizione dell'antenna NFC, spostare leggermente lo smartphone con movimento circolare sul logo Smart Touch fino a quando l'App segnala l'avvenuta connessione. Affinchè il trasferimento di dati vada a buon fine è fondamentale MANTENERE IL TELEFONO APPOGGIATO SUL CRUSCOTTO DURANTE TUTTA LA PROCEDURA (pochi secondi); una schermata sul dispositivo informerà sull'esito dell'operazione e quando sarà possibile allontanare lo smartphone.

Custodie spesse o adesivi metallici sullo smartphone potrebbero influenzare o impedire la trasmissione dei dati fra macchina e telefono. Se necessario, rimuoverli.

La sostituzione di alcuni componenti dello smartphone (es: cover posteriore, batteria, ecc…) con altri non originali, potrebbe comportare la rimozione dell'antenna NFC, impedendo l'utilizzo completo dell'App.

La gestione ed il controllo della macchina tramite App avviene solo "per prossimità": non è quindi possibile eseguire un'operazione da remoto (es: da un'altra stanza, fuori casa).

ELENCO DEI PROGRAMMI

Programma			Descrizione
P1	75°C	Intensivo	Adatto al lavaggio di pentole e di tutte le altre stoviglie particolarmente sporche.
P2	60°C	Universale	Adatto al lavaggio di stoviglie e pentole normalmente sporche.
P3	eco 45°C	Eco	Programma per stoviglie normalmente sporche (il più efficiente in termini di consumo combinato d'acqua ed energia per il lavaggio di tali stoviglie). **Programma normalizzato EN 50242.**
P4	29' 50°C	Ultra Rapido 29'	Ciclo superveloce da eseguire a fine pasto, indicato per un lavaggio di stoviglie fino a 4/6 coperti.
P5		Prelavaggio	Breve prelavaggio per le stoviglie usate al mattino o mezzogiorno, quando si vuole rimandare il lavaggio del carico completo.
P3 + Express		Smart Touch	Attivazione della modalità **Smart Touch**, per l'interazione tra l'elettrodomestico e la App **Candy simply-Fi**. Prima del primo utilizzo mediante App, in questa posizione è presente il ciclo **Intensivo**.

Lavaggio con prelavaggio
Per i programmi con prelavaggio, si consiglia di aggiungere una seconda dose di detersivo (MAX. 10 grammi) direttamente nella lavastoviglie.

Operazioni da compiere					Svolgimento del Programma						Durata media in minuti	Funzione facoltativa	
Detersivo prelavaggio	Detersivo lavaggio	Pulizia filtro e piastra	Controllo scorta brillantante	Controllo scorta sale	Prelavaggio caldo	Prelavaggio freddo	Lavaggio	Primo risciacquo freddo	Secondo risciacquo freddo	Risciacquo caldo con brillantante	Con acqua fredda (15°C) (Tolleranza ± 10%)	Pulsante "PARTENZA DIFFERITA"	Pulsante "EXPRESS"
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	130	SI	SI
	●	●	●	●		○	60°C	○		○	120	SI	SI
●	●	●	●	●		○	45°C			○	170	SI	SI
	●	●	●	●			50°C			○	29	SI	N.D.
		●				○					5	SI	N.D.

N.D.= OPZIONE NON DISPONIBILE

IMPIANTO DI DECALCIFICAZIONE

L'acqua contiene in misura variabile, a seconda delle località, sali calcarei e minerali che si possono depositare sulle stoviglie lasciando macchie e depositi biancastri.
Più elevato è il contenuto di questi sali, maggiore è la durezza dell'acqua.
La lavastoviglie è corredata di un decalcificatore che, utilizzando del sale rigenerante specifico per lavastoviglie, fornisce acqua priva di calcare (addolcita) per il lavaggio delle stoviglie.
Potete richiedere il grado di durezza della vostra acqua all'Ente erogatore di zona.

Regolazione del decalcificatore

Il decalcificatore può trattare acqua con durezza fino a 90°fH (gradi francesi) 50°dH (gradi tedeschi) tramite 6 livelli di regolazione.

I livelli di regolazione vengono riportati nella tabella seguente con la relativa acqua da trattare.

Livello	Durezza dell'acqua		Uso sale rigenerante	Regolazione di decalcificazione
	°fH (gradi francesi)	°dH (gradi tedeschi)		
0	0-5	0-3	NO	Nessuna spia
1	6-15	4-9	SI	Spia 1
2	16-30	10-16	SI	Spie 1, 2
*3	31-45	17-25	SI	Spie 1, 2, 3
4	46-60	26-33	SI	Spie 1, 2, 3, 4
5	61-90	34-50	SI	Spie 1, 2, 3, 4,5 lampeggianti

**** La regolazione è stata impostata dalla fabbrica al livello 3 in quanto questo soddisfa la maggior parte dell'utenza.***

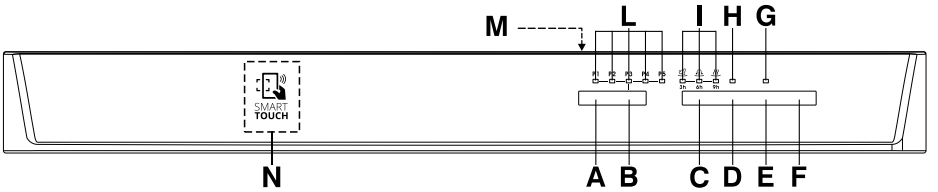
A seconda del livello di appartenenza della vostra acqua, impostare il valore di decalcificazione nel seguente modo:

IMPORTANTE
Iniziare la procedura SEMPRE dalla condizione di lavastoviglie spenta.

1. Mantenere premuto il pulsante **"SELEZIONE PROGRAMMA"** e contemporaneamente **accendere** la lavastoviglie con il pulsante **"ON/OFF"** (verrà emesso un breve suono).
2. Continuare a tenere premuto il pulsante **"SELEZIONE PROGRAMMA"** per almeno **5** secondi, rilasciandolo **SOLO** dopo aver udito un segnale acustico. Alcune spie **"SELEZIONE PROGRAMMA"** s'illumineranno per indicare il livello di decalcificazione corrente.
3. Premere nuovamente lo stesso pulsante per scegliere il livello di decalcificazione voluto: ad ogni pressione s'illuminerà una spia (il livello sarà indicato dal numero di spie accese). Per il **livello 0** tutte le spie saranno spente.
4. Spegnere la lavastoviglie premendo il pulsante **"ON/OFF"** per rendere effettiva la nuova impostazione.

⚠ ATTENZIONE!
Se per qualsiasi motivo non si riuscisse a terminare la procedura, spegnere la lavastoviglie premendo il pulsante "ON/OFF" e ripartire dall'inizio (PUNTO 1).

DESCRIPTION OF THE CONTROL PANEL



A **"ON/OFF" button**

B **"PROGRAMME SELECTION" button**

C **"DELAY START" button**

D **"EXPRESS" option button**

E **"RESET" button for "SALT EMPTY" light**

F **"START"/"RESET" button** (start/cancelling programme)

G **"SALT EMPTY" light**

H **"OPTION SELECTION" light**

I **"PROGRAMME STATUS" lights/ "DELAY START" time lights**

L **"PROGRAMME SELECTION" lights**

M **Programme guide**

N **SMART TOUCH area**

DIMENSIONS		
	With working top	**Without working top**
Width x Height x Depth (cm)	60 x 85 x 60	59,8 x 82 x 57,3
Depth with door open (cm)	120	117
TECHNICAL DATA		
EN 50242 place load		16
Capacity with pans and dishes		9 persons
Water supply pressure (MPa)		Min. 0,08 - Max. 0,8
Fuse / Power input / Supply voltage		See rating plate
CONSUMPTION (main programmes)*		
Programme	**Energy (kWh)**	**Water (L)**
INTENSIVE	2,07	21
UNIVERSAL	1,53	15
ECO	1,08	12
ULTRA RAPID 29'	0,73	9
Power consumption of the off-mode and of the left-on mode: 0,45 W / 0,45 W		
*Values are measured in a laboratory according to European Standard EN 50242 (consumption may vary according to conditions of usage).		

PROGRAMME SELECTION AND SPECIAL FUNCTIONS

(Use in conjunction with programme guide)

Programme settings

- Open the door and place the dirty dishes inside the appliance.
- Press the **"ON/OFF"** button for about **2** seconds.
  All the programme indicator lights will flash.
- Choose a programme by pressing the **"PROGRAMME SELECTION"** button.
  The selected program indicator light will flash.
- If you wish to select an option, press the corresponding button (the indicator light will turn on).

  The option buttons can be selected or deselected WITHIN one minute of the programme commencing.
- Press the **"START"** button (the selected programme indicator light will stop flashing and remain on.
- When the door is shut, after an audible signal has sounded, the programme will start automatically.

  WITHIN one minute of the programme commencing, another programme can be selected, simply by pressing the "PROGRAMME SELECTION" button.

Programme interruption

Opening the door when a programme is running is not recommended especially during the main wash and final hot rinse phases. However, if the door is opened while a programme is running (for example, to add dishes) the machine stops automatically.
Close the door, ***without pressing any buttons***. The cycle will start from where it left off.

IMPORTANT
A running program can be interrupted without opening the door by pressing the "ON/OFF" button. In this case, simply press the "ON/OFF" button again to restart the cycle from where it left off.

WARNING!
If you open the door during the drying cycle, an audible audio signal advises you that the drying cycle has not yet finished.

Changing a running programme

Proceed as follows to change or cancel a running program:

- Hold the **"RESET"** button down for at least **3** seconds.
  Some audible signals will sound and the programme indicator lights will turn on and off individually and sequentially.
- The running programme will be cancelled and all the programme indicator lights will flash.
- At this point a new programme can be set.

WARNING!
Before starting a new programme, you should check that there is still detergent in the dispenser.
If necessary, top up the dispenser.

Programme operations

When a programme is running the relevant indicator light will remain on and the 3 ***"PROGRAMME STATUS"*** indicator lights (**"WASH"**, **"DRY"**, and **"END"** stop) will light ***singularly and in sequence*** to indicate the current phase.

If there is any break in the power supply while the dishwasher is operating, a special memory stores the selected programme and, when the power is restored, it continues where it left off.

Programme end

A 5 second alarm will sound (if not muted) 3 times at 30 second intervals and the programme indicator light will flash to indicate that the washing programme has finished. The dishwasher will automatically switch off.

Option buttons

"EXPRESS" button

This button provides an energy and time saving of 25% on average (according to the select cycle) reducing the wash water temperature and the drying time during the final rinse.
This programme is recommended for light soil washes, and for slightly wet dishes that are not fully dry, & improved drying results.
We advise you to leave the door of the Dishwasher half-open at the end of the cycle, to allow for a natural circulation of air inside the dishwasher.

Salt empty indicator

This model is provided with an indicator light on the control panel which will light up when it is necessary to reload the salt container.
The appearance of white stains on dishes is generally a warning sign that the salt container needs filling.

"RESET" button for "SALT EMPTY" light

After filling the salt container, you should press this button for a few seconds, until the corresponding indicator light switches off.

⚠ WARNING!
If you press the reset button without filling the salt container, this will interfere with the correct functioning of the salt indicator light.

IMPORTANT
In order to guarantee the correct functioning of the salt indicator light, YOU MUST ALWAYS FULLY REPLENISH THE SALT CONTAINER.

"DELAY START" button

The dishwasher start time can be set with this button, delaying the start by 3, 6 or 9 hours.

Proceed as follows to set a delayed start:

- Choose a programme by pressing the **"PROGRAMME SELECTION"** button.
- Press the **"DELAY START"** button (each time the button is pressed the start will be delayed by 3, 6 or 9 hours respectively and the corresponding time indicator light will illuminate).
- To start the countdown, press the **"START"** button (the set time indicator light will start to flash).

If a 9 hour delay is set, countdown will be displayed by the **6h** indicator light after 3 hours and the **3h** indicator light after 6 hours.

At the end of the last 3 hours (at the end of countdown) the **3h** indicator light will stop flashing and remain on to indicate the washing phase and the programme will start automatically.

If countdown has not ended, whereby the programme has not yet started, it is possible to change or cancel the delayed start and select another programme or to select/deselect the option button, proceeding as follows:

- Hold the **"RESET"** button down for at least **3** seconds.
  Some audible signals will sound and the programme indicator lights will turn on and off individually and sequentially.

- The delayed start and the selected programme will be cancelled.
  The programme indicator lights will flash.

- Press the **"DELAY START"** button to set another delayed start time (the corresponding indicator light will turn on).

- A new programme can be set after a delayed time has been changed or cancelled or an option button can be selected or deselected.

Alarm mute for the PROGRAMME END

The alarm **for the programme** end may be muted as follows:

IMPORTANT
The dishwasher must ALWAYS be off before start of this procedure.

1. Hold down the **"PROGRAMME SELECTION"** button and at the same time **switch on** the dishwasher by pressing the **"ON/OFF"** button (a brief audible signal will sound).

2. Keep the **"PROGRAMME SELECTION"** button pressed for at least **15** seconds (during this time, **2** audible signals will sound).

3. Release the button when the **second** audible signal sounds (3 **"PROGRAMME SELECTION"** indicator lights will come on).

4. Press the same button again: the 3 indicator lights (which indicate that the alarm is activated) will start flashing (to indicate that the alarm is off).

5. Turn off the dishwasher by pressing the **"ON/OFF"** button to confirm the new setting.

To turn the alarm on again, follow the same procedure.

Memorization of the last programme used

The last programme used can be memorized by following the below:

IMPORTANT
The dishwasher must ALWAYS be off before start of this procedure.

1. Hold down the **"PROGRAMME SELECTION"** button and at the same time **switch on** the dishwasher by pressing the **"ON/OFF"** button (a brief audible signal will sound).

2. Keep the **"PROGRAMME SELECTION"** button pressed for at least **30** seconds (during this time, **3** audible signals will sound).

3. Release the button when the **THIRD** audible signal sounds (all the indicator lights will flash).

4. Press the same button again: the flashing indicator light (memorization off) will stop flashing and remain on (memorization on).

5. Turn off the dishwasher by pressing the **"ON/OFF"** button to confirm the new setting.

To disable the memorization, follow the same procedure.

Fault signals

If malfunctions or faults occur when a programme is running the indicator light that corresponds to the selected cycle will flash rapidly and the alarm sounds.
In this event, turn the dishwasher off by pressing the **"ON/OFF"** button.

After checking to make sure the water inlet hose tap is open, that the drain hose is not bent and that the siphon or filters are not clogged, set the selected programme again.

If the anomaly persists, contact Customer Service Department.

IMPORTANT
This dishwasher is equipped with an anti-overflow safety device which will automatically discharge any excess water should a problem occur.

⚠ WARNING!
To ensure the correct operation of the anti-overflow safety device, we recommend that the dishwasher is not moved or tilted during operation. If however it is necessary to tilt or move the dishwasher, please ensure that the washing cycle is complete and that there is no remaining water inside the dishwasher.

SMART TOUCH

This appliance is equipped with **Smart Touch** technology that allows you to interact, via the App, with smartphones based on Android operating system and equipped with NFC (Near Field Communication) function.

- Download on your smartphone the ***Candy simply-Fi*** App.

The Candy simply-Fi App is available for devices running both Android and iOS, both for tablets and for smartphones. However, you can interact with the machine and take advantage of the potential offered by Smart Touch only with Android smartphones equipped with NFC technology, according to following functional scheme:

Android smartphone with NFC technology	Interaction with the machine + contents
Android smartphone without NFC technology	Contents only
Android Tablet	Contents only
Apple iPhone	Contents only
Apple iPad	Contents only

FUNCTIONS

The main functions available using the App are:

- **Voice Assistant –** A guide to help you choose the ideal cycle with only three voice inputs (dishes, load level, stain level).
- **Cycles** – To select and launch new additional washing programmes.
- **Smart Care** – Advanced settings, Water Hardness, **"Smart Check-up",** Filter-Clean and a troubleshooting guide.
- **My Statistics** – Washing statistics and tips for a more efficient use of your machine.

Get all the details of the Smart Touch functions, browsing the App in DEMO mode or go to: www.candysmarttouch.com

HOW TO USE SMART TOUCH

FIRST TIME - Machine registration

- Enter the **"Settings"** menu of your Android smartphone and activate the NFC function inside the **"Wireless & Networks"** menu.

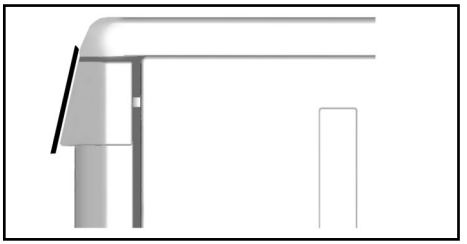
Depending on the smartphone model and its Android OS version, the process of the NFC activation may be different. Refer to the smartphone manual for more details.

- Switch the appliance on, then enable the **Smart Touch** mode by selecting the programme "**P3**", then pressing the "**Express**" button.
- Open the App, create the user profile and register the appliance following the instructions on the phone display or the **"Quick Guide"** attached on the machine.

Ulteriori informazioni, le F.A.Q. ed il video per una facile registrazione del prodotto sono disponibili su: www.candysmarttouch.com/how-to

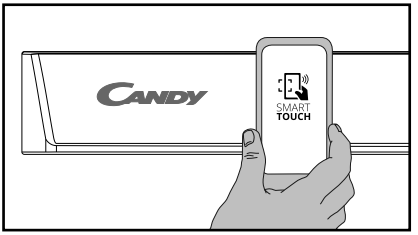
NEXT TIME – Regular usage

- Every time you want to manage the machine through the App, first you have to enable the **Smart Touch** mode by switching the appliance on, then selecting the programme "**P3**", then pressing the "**Express**" button.
- Make sure you have unlocked your phone (from stand-by mode) and you have activated the NFC function; then, follow the steps mentioned earlier.
- If you want to start a washing cycle, load the dishes, the detergent and close the door of the appliance.
- Close the door of the appliance.
- Select the desired function in the App (e.g.: starting a programme, the **"Smart Check-up"** cycle, update statistics, etc…).
- Follow the instructions on the phone display, **KEEPING IT ON** the **Smart Touch** logo on the machine dashboard, when requested to do so by the App.



NOTES:

Place your smartphone so that the NFC antenna on its back matches the position of the Smart Touch logo on the appliance (as illustred below).



If you do not know the position of your NFC antenna, slightly move the smartphone in a circular motion over the Smart Touch logo until the App confirms the connection. In order for the data transfer to be successful, it is essential TO KEEP THE SMARTPHONE ON THE DASHBOARD DURING THESE THE FEW SECONDS OF THE PROCEDURE; a message on the device will inform about the correct outcome of the operation and advise you when it is possible to move the smartphone away.

Thick cases or metallic stickers on your smartphone could affect or prevent the transmission of data between machine and telephone. If necessary, remove them.

The replacement of some components of the smartphone (e.g. back cover, battery, etc...) with non-original ones, could result in the NFC antenna removal, preventing the full use of the App.

The management and the control of the machine via App is only possible "by proximity": it is therefore not possible to perform remote operations (e.g.: from another room; outside of the house).

PROGRAMME GUIDE

Programme			Description
P1	75°C	Intensive	Once a day - for heavily soiled pans and any other items that have been left all day for washing.
P2	60°C	Universal	Once a day - for normal soiled pans and any other items that have been left all day for washing.
P3	eco 45°C	Eco	Programme for normally soiled tableware (the most efficient in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware). **Programme standardised to EN 50242.**
P4	29' 50°C	Ultra Rapid 29'	Quick wash for dishes which are to be washed immediately after the meal. Wash load of 6 persons.
P5		Refresh	Short cold pre-wash for items that are stored in the dishwasher until you are ready to wash a full load.
P3 + Express		Smart Touch	Activation of **Smart Touch** mode, to enable the interaction between the appliance and the **Candy simply-Fi** App. Before the first use with the App, this position will be occupied by **Intensive** program.

Wash with prewash
For wash programmes with prewash, it is advisable to add a second dose of detergent (max. 10 g) directly in the machine.

Check list					Programme contents						Avarage duration in minutes	Special function buttons available	
Detergent for soaking (Prewash)	Detergent for washing	Clean filter	Check rinse aid dispenser	Check salt container	Hot pre-wash	Cold pre-wash	Main wash	First cold rinse	Second cold rinse	Hot rinse with rinse aid	With cold water (15°C) -Tolerance ± 10%-	"DELAY START" button	"EXPRESS" button
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	130	YES	YES
	●	●	●	●		○	60°C	○		○	120	YES	YES
●	●	●	●	●		○	45°C			○	170	YES	YES
	●	●	●	●			50°C			○	29	YES	N/A
		●				○					5	YES	N/A

N/A= OPTION NOT AVAILABLE

WATER SOFTENER UNIT

Depending on the source of the supply, water contains varying amounts of limestone and minerals which are deposited on the dishes leaving whitish stains and marks.
The higher the level of these minerals present in the water, the harder the water is.
The dishwasher is fitted with a water softener unit which, through the use of special regenerating salt, supplies softened water for washing the dishes.
The degree of hardness of your water can be obtained from your water supply company.

Regulating the water softener

The softener unit can treat water with a hardness of up to 90°fH (French grading) or 50°dH (German grading) through 6 different settings.

The table below lists different degrees of water hardness with the corresponding setting for the softener unit.

Level	Water hardness		Use of regenerating salt	Water softener setting
	°fH (French grading)	°dH (German grading)		
0	0-5	0-3	NO	No indicator lights
1	6-15	4-9	YES	Indicator light 1
2	16-30	10-16	YES	Indicator lights 1,2
*3	31-45	17-25	YES	Indicator lights 1,2,3
4	46-60	26-33	YES	Indicator lights 1,2,3,4
5	61-90	34-50	YES	Indicator lights 1,2,3,4,5 flashing

**** The water softener unit is set in the factory at level 3, as this is suitable for the majority of users.***

According to the degree of hardness of your water, regulate the softener unit in the following way:

IMPORTANT
The dishwasher must ALWAYS be off before start of this procedure.

1. Hold down the **"PROGRAMME SELECTION"** button and at the same time **switch on** the dishwasher by pressing the **"ON/OFF"** button (a brief audible signal will sound).

2. Keep the **"PROGRAMME SELECTION"** button pressed for at least **5** seconds, **UNTIL** an audible signal sounds. Some **"PROGRAMME SELECTION"** indicator lights will come on to indicate the current water softener setting level.

3. Press the same button again to select the required water softener level: each time the button is pressed, one indicator light will come on (the water softener level is indicated by the number of lights on). For **level 0** all lights will be off.

4. Turn off the dishwasher by pressing the **"ON/OFF"** button to confirm the new setting.

⚠ WARNING!
If any problem occurs, turn the dishwasher off by pressing the "ON/OFF" button and start the procedure again from the beginning (STEP 1).

Enhorabuena,

con la compra de este electrodoméstico Candy, Usted ha demostrado que no acepta promesas: Usted desea lo mejor.
Candy le ofrece este nuevo lavavajillas, fruto de años de investigación y experiencia en el mercado gracias al contacto directo con los Consumidores.
Usted ha escogido la calidad, la duración y las grandes prestaciones que le ofrece este lavavajillas.

Candy le propone además una amplia gama de electrodomésticos: lavadoras, lavavajillas, lavadoras - secadoras, cocinas, hornos microondas, hornos y encimeras, frigorîficos y congeladores. Pida a su Vendedor el catálogo completo de los productos Candy.

Le rogamos que lea atentamente las instrucciones que contiene este manual ya que le proporcionarán importantes indicaciones relacionadas con la seguridad de la instalación, el uso, el mantenimiento así como ciertos consejos útiles para una mejor utilización del lavavajillas.

Conserve este manual para consultarlo siempre que lo necesite.

GARANTÍA

Su producto está garantizado por las condiciones y términos especificados en el certificado de garantía del mismo.
La garantía deberá ser conservada, debidamente rellenada, para ser mostrada al Servicio de Asistencia Técnica Autorizado, en caso de intervención conjuntamente con la factura o ticket de compra expedido por el establecimiento vendedor.

* Rellenar la garantía que viene en Castellano.

DESCRIPCION DE LOS MANDOS



A **Tecla "ON/OFF"**

B **Tecla "SELECCIÓN PROGRAMA"**

C **Tecla "INICIO DIFERIDO"**

D **Tecla opción "EXPRESS"**

E **Tecla "RESET" para el piloto "FIN SAL"**

F **Tecla "START"/"RESET"**
(inicio/anulación del programa)

G **Piloto "FIN SAL"**

H **Piloto "SELECCIÓN OPCIÓN"**

I **Pilotos "FASES DE PROGRAMAS"/ Pilotos Tiempo "INICIO DIFERIDO"**

L **Pilotos "SELECCIÓN PROGRAMA"**

M **Descripción de los programas**

N **Área SMART TOUCH**

DIMENSIONES		
	Con plano de trabajo	**Sin plano de trabajo**
Ancho x Altura x Profundidad (cm)	60 x 85 x 60	59,8 x 82 x 57,3
Medida con puerta abierta (cm)	120	117

DATOS TÉCNICOS	
Cubiertos (EN 50242)	16
Capacidad con cacerolas y platos	9 personas
Presión admitida en el circuito hidráulico (MPa)	Min. 0,08 - Max. 0,8
Amperios fusibles / Potencia maxima absorbida / Tension	Véase placa de características

CONSUMOS (programas principales)*		
Programa	**Energia (kWh)**	**Agua (L)**
INTENSIVO	2,07	21
UNIVERSAL	1,53	15
ECO	1,08	12
ULTRA RAPID 29'	0,73	9
Consumo de electricidad en modo apagado y en modo sin apagar: 0,45 W / 0,45 W		
*Valores medidos en laboratorio segun la Norma Europea EN 50242 (en la prática cotidiana, es posible diferencias).		

SELECCION DE LOS PROGRAMAS Y FUNCIONES ESPECIALES

Selección de los programas

- Abrir la máquina e introducir los utensilios a lavar.
- Pulse la tecla **"ON/OFF"** durante unos **2** segundos.
  Todos los indicadores de los programas parpadearán.
- Seleccione un programa accionando la tecla **"SELECCIÓN PROGRAMA"**.
  La luz indicadora de programa seleccionado parpadeará.
- Si se desea seleccionar una opción, accionar la tecla correspondiente (el piloto se iluminará).

  Las opciones pueden ser activadas o desactivadas DURANTE 1 minuto del inicio del programa.
- Accionar la tecla **"START"** (el indicador luminoso correspondiente al programa seleccionado pasará de luz intermitente a fija).
- Con la puerta cerrada, después de una señal acústica el programa se iniciará automáticamente.

  EN UN INTERVALO DE TIEMPO NO SUPERIOR A 1 minuto desde el inicio del ciclo de lavado, es posible elegir otro programa, simplemente presionando la tecla "SELECCIÓN PROGRAMA".

Interrupción de un programa

Se desaconseja la apertura de la puerta durante el desarollo de los programas, en particular, durante las fases centrales del lavado y del aclarado caliente. La máquina, de todas formas, se para automáticamente con la apertura de la puerta.
Cerrando de nuevo la puerta, ***sin accionar ninguna tecla*** el ciclo continuará desde el momento en el que fue interrumpido.

IMPORTANTE
Es posible interrumpir el programa sin necesidad de abir la puerta, accionando la tecla "ON/OFF".
En tal caso, para que el ciclo siga lavando desde el punto en que se interrumpió, será suficiente accionar nuevamente la tecla "ON/OFF".

⚠ ATENCION!
Si se abre la puerta mientras el lavavajillas está en la fase de secado, se activa una señal acústica para avisar que el ciclo no ha finalizado.

Modificación del programa en curso

Si se quiere cambiar o anular un programa en curso, efectuar las siguientes operaciones:

- Tener pulsada al menos durante **3** segundos la tecla **"RESET"**.
  Algunas señales acústicas sonarán y las luces indicadoras de programas iniciarán su intermitencia de forma individual y secuencial.
- El programa en funcionamiento será anulado y todos los indicadores iniciarán su intermitencia.
- En este momento es posible realizar una nueva programación.

⚠ ATENCION!
Antes de introducir un nuevo programa es aconsejable comprobar la existencia de detergente y, en caso contrario rellenar el contenedor.

Desarrollo del programa

Durante el desarrollo del programa, el piloto del ciclo seleccionado se quedará iluminado fijamente y los tres pilotos de visualización **"*FASES DE PROGRAMAS*"** (correspondientes a **"*LAVO*"** , **"*SECO*"** y **"*FIN*"**) se iluminarán **individualmente y secuencialmente** para indicar la fase en curso.

Si se interrumpiera la corriente durante el funcionamiento del lavavajillas, una especial memoria conservará la elección efectuada. Al restablecimiento de la corriente, el lavavajillas continuará en el punto donde se paró.

Final del programa

Una señal acustica de una duración de 5 segundos sonará (si no se ha silenciado) 3 veces a intervalos de 30 segundos y la luz indicadora de programa parpadeará para indicar que ha terminado el programa de lavado. El lavavajillas se apagará automáticamente.

Teclas opciónes

Tecla "EXPRESS"

Esta opción permite un ahorro de tiempo y energía medio del 25% (según ciclo seleccionado) reduciendo el calentamiento final del agua y el tiempo de secado durante el último aclarado.
Está aconsejado para el lavado nocturno, si no es necesario obtener una vajilla perfectamente seca apenas finaliza el programa de lavado.
Para obetener un mejor secado, se aconseja de entreabrir la puerta al finalizar el ciclo para favorcer la circulación de aire natural en el interior del lavavajillas.

Indicador falta de sal

Este modelo está provisto de una luz indicadora en el panel de mandos que se iluminará cuando sea necesario recargar el depósito de sal.
La aparición de manchas blancas en la vajilla es generalmente un signo de ad vertencia de que el depósito de sal necesita ser llenado.

Tecla "RESET" para el piloto "FIN SAL"

Después de llenar el depósito de sal, hay que pulsar este botón durante unos segundos, hasta que el indicador correspondiente se apage.

ATENCION!
Si pulsa el botón de reinicio sin llenar el depósito de sal, esto va a interferir con el funcionamiento correcto de la luz indicadora de falta de sal.

IMPORTANTE
Con el fin de garantizar el correcto funcionamiento de la luz indicadora de sal, DEBE SIEMPRE COMPLETAMENTE reponer el depósito de sal.

Tecla "INICIO DIFERIDO"

Esta opción permite programar el inicio del ciclo de lavado con una antelación de 3,6 o 9 horas.

Para introducir el inicio diferido proceder de la siguiente manera:

- Seleccione un programa accionando la tecla **"SELECCIÓN PROGRAMA"**.
- Accionar la tecla **"INICIO DIFERIDO"** (para cada presión realizada se podrá seleccionar respectivamente 3, 6 o 9 horas y el piloto correspondiente al tiempo seleccionado se iluminará fijamente).
- Para iniciar la cuenta atrás, accionar la tecla **"START"** (el piloto correspondiente al tiempo seleccionado empezará a parpadear).

En el caso de introducir un retraso de 9 horas, el descenso del tiempo hasta el inicio se irá visualizando con el encendido del piloto **6h** transcurridas 3 horas y del piloto **3h** transcurridas 6 horas.

Al final de las últimas 3 horas (fin de la cuenta atrás), el piloto **3h** pasará de luz intermitente a fija, indicando la fase de lavado y el programa se iniciará automáticamente.

Si la cuenta atrás no ha finalizado y por tanto el programa no ha iniciado, es posible cambiar o anular el inicio diferido, seleccionar otro programa o seleccionar/anular la tecla opción, procediendo de la siguiente manera:

- Tener pulsada al menos durante **3** segundos la tecla **"RESET"**.
  Algunas señales acústicas sonarán y las luces indicadoras de programas iniciarán su intermitencia de forma individual y secuencial.

- El inicio diferido y el programa seleccionado será anulado. Los indicadores de los programas iniciarán su intermitencia.

- Accionar la tecla **"INICIO DIFERIDO"**, para introducir otro tiempo de inicio (el piloto correspondiente al tiempo seleccionado se iluminará fijamente).

- Después de haber cambiado o anulado el inicio diferido, será posible introducir un nuevo programa y seleccionar o anular la tecla opción.

Exclusión alarma acústica de FIN PROGRAMA

La función de alarma acústica **de fin programa** puede ser desactivada del siguiente modo:

IMPORTANTE
Iniciar el procedimiento SIEMPRE con el lavavajillas apagado.

1. Mantener accionada la tecla **"SELECCIÓN PROGRAMA"** y al mismo tiempo **encender** el lavavajillas con la tecla **"ON/OFF"** (sonara una breve señal acústica).

2. Continuar accionando la tecla **"SELECCIÓN PROGRAMA"** al menos durante **15** segundos (durante este período se oirán **2** señales acústicos).

3. Dejar de accionar la tecla en el momento en que se escuche la **segunda** señal acústica (se iluminarán 3 pilotos **"SELECCIÓN PROGRAMA"**).

4. Accionar nuevamente la misma tecla: los 3 pilotos pasarán a iluminarse de manera fija (alarma activada) a intermitente (alarma desactivada).

5. Apague el lavavajillas presionando la tecla **"ON/OFF"** para confirmar la nueva impostación.

Para reactivar la alarma, seguir el mismo procedimento.

Memorización del último programa utilizado

Para habilitar la memorización del último programa utilizado proceda de la siguiente manera:

IMPORTANTE
Iniciar el procedimiento SIEMPRE con el lavavajillas apagado.

1. Mantener accionada la tecla **"SELECCIÓN PROGRAMA"** y al mismo tiempo **encender** el lavavajillas con la tecla **"ON/OFF"** (sonara una breve señal acústica).

2. Continuar accionando la tecla **"SELECCIÓN PROGRAMA"** al menos durante **30** segundos (durante este periodo se oirán **3** señales acústicas).

3. Dejar de accionar la tecla en el momento en que se emitirá el **TERCER** señal acústico (todos los indicadores están intermitentes).

4. Accionar nuevamente la misma tecla: los indicadores pasarán de ser intermitentes (memorización desactivada) a fija (memorización activada).

5. Apague el lavavajillas presionando la tecla **"ON/OFF"** para confirmar la nueva impostación.

Para desactivar la memorización, siga el mismo proceso.

Señalación anomalías

Si durante el desarrollo de un programa se tuviera que verificar un malfuncionamiento o una anomalía, el piloto correspondiente al ciclo seleccionado iniciarán su intermitencia de manera muy rápida y se emitirá una señal acústica.
En este caso, apagar el lavavajillas mediante la tecla **"ON/OFF"**.
Después de controlar que el grifo del agua esté abierto, que el tubo de descarga de agua no esté doblado y que el sifón no esté obstruido o los filtros mal colocados, introducir nuevamente el programa seleccionado.
Si la anomalía persiste será necesario contactar con el Servicio de Asistencia Técnica **(902 100 150)**.

IMPORTANTE!
Esta lavavajillas está dotado de un dispositivo de seguridad antidesbordamiento que, en caso de anomalía, interviene vaciando el agua en exceso.

ATENCION!
Para evitar que se dispare el dispositivo de seguridad anti-desbordamiento, se recomienda no mover o inclinar el lavavajillas durante el funcionamiento.
En el caso que sea necesario mover o inclinar el lavavajillas, asegurarse primero que haya completado el ciclo de lavado y que no quede agua en la cuba.

SMART TOUCH

Este electrodoméstico está equipado con tecnología **Smart Touch** que permite interactuar, a través de la App, con smartphones con el sistema operativo Android y equipados con la función NFC (Near Field Communication).

- Descarga en tu smartphone la App ***Candy simply-Fi***.

La App *Candy simply-Fi* está disponible para dispositivos con sistema Android y iOS, tanto para tablets como para smartphones. Sin embargo, puedes interactuar con la lavadora y aprovecharte del potencial que ofrece Smart Touch solo con smartphones Android equipados con la tecnología NFC, de acuerdo al siguiente programa funcional:

Smartphone Android con tecnología NFC	**Interacción con la lavadora + contenidos**
Smartphone Android sin tecnología NFC	**Solo contenidos**
Tablet Android	**Solo contenidos**
iPhone Apple	**Solo contenidos**
iPad Apple	**Solo contenidos**

FUNCIONES

Las principales funciones disponibles de la app son:

- **Asistente de Voz –** Una guía para ayudarte a elegir el ciclo que necesites en tan solo 3 pasos: Indica el tipo de Vajilla, el nivel de carga, y el nivel de suciedad.
- **Ciclos –** Para seleccionar y ejecutar programas de lavado adicionales.
- **Cuidado Smart –** Ajustes avanzados, dureza del agua, **"Smart Check-up"**, filtro de limpieza y una guía de solución de problemas.
- **Mis Estadísticas –** Las estadísticas de lavado y los consejos te ayudan a utilizar tu lavavajillas de una manera más eficiente.

Encuentra más información acerca de todos los detalles de las funciones que te ofrece Smart Touch, en la App con el modo DEMO o a través de: www.candysmarttouch.com

CÓMO USAR SMART TOUCH

PRIMERA VEZ - Registro de la lavadora

- Entra en el menú **"Ajustes"** de tu smartphone Android y activa la función NFC en el menú **"Redes Móviles"**.

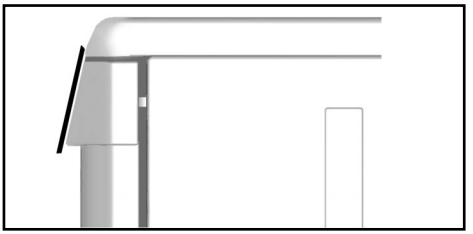
Según el modelo de smartphone, y su versión OS Android, el proceso de activación de la NFC puede ser diferente. Para obtener más detalles, consulta el manual del smartphone.

- Enciende el lavavajillas y activa el modo **Smart Touch** seleccionando el programa **"P3"**, luego presiona el botón **"Express"**.
- Abre la App, crea el perfil de usuario y registra el electrodoméstico siguiendo las instrucciones en la pantalla del teléfono, o en la **"Guía Rápida"** adjunta a la lavadora.

Para más información, las F.A.Q. y el video para un registro sencillo están disponibles en: www.candysmarttouch.com/how-to

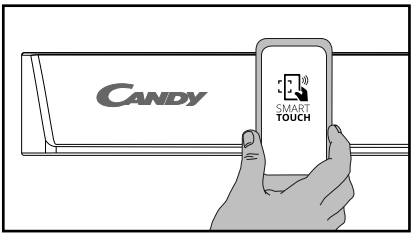
SIGUIENTE VEZ – Uso regular

- Cada vez que quieras utilizar el lavavajillas a través de la App. Tendrás primero que activar el modo **Smart Touch** encendiendo el aparato, seleccionando el programa **"P3"** y presionando el botón **"Express"**.
- Asegurarse de que se ha desbloqueado la pantalla del teléfono (posiblemente del modo stand-by) y se ha activado la función NFC; de lo contrario, se deben seguir los pasos mencionados anteriormente.
- Si quieres empezar el ciclo de lavado, carga la vajilla y pon el detergente.
- Cierra la Puerta del electrodoméstico.
- Selecciona la función deseada en la App (Por ejemplo, iniciar un programa, realizar un ciclo de **"Smart Check-up"**, actualizar las estadísticas…).
- Seguir las instrucciones mostradas en la pantalla del teléfono, **MANTENIÉNDOLO** sobre el logotipo Smart Touch ubicado en el panel de mandos de la lavadora, cuando lo solicite la App.



NOTAS:

Coloca tu smartphone de forma que la antena posterior del NFC coincida con la posición del logo Smart Touch en el electrodoméstico.



Si se desconoce la posición de la antena NFC, se debe mover ligeramente el teléfono en forma circular sobre el logotipo de Smart Touch hasta que la App confirme la conexión. Para que la transferencia de datos sea exitosa, es esencial MANTENER EL SMARTPHONE EN EL PANEL DE MANDOS DURANTE LOS SEGUNDOS QUE REQUIERE EL PROCEDIMIENTO. Un mensaje en el dispositivo informará del éxito de la operación e indica el momento en el que se puede alejar el Smartphone.

Fundas gruesas o pegatinas metálicas en tu smartphone pueden afectar o impedir la transmisión de datos entre la lavadora y el teléfono. Si fuera necesario, quítalas.

La sustitución de algunos componentes del smartphone (por ejemplo, funda trasera, batería, etc ...) por componentes no originales, puede afectar al sistema NFC, provocando incluso su eliminación, por lo que impediría el uso por completo de la App.

La gestión y el control de la lavadora a través de la App solo es posible "por proximidad": por lo tanto, no es posible realizar operaciones en remoto (ej.: desde otra habitación; fuera de casa).

SISTEMA DE REGULACIÓN DE LA DESCALCIFICACIÓN DEL AGUA

El agua contiene de forma variable, según la localidad, sales calcáreas y minerales que se depositan en la vajilla dejando manchas blanquecinas.
Cuanto más elevado sea el contenido de estas sales, mayor es la dureza del agua.

El lavavajillas contiene un descalcificador que, utilizando sales regenerantes especiales para lavavajillas, permite lavar la vajilla con agua sin agentes clacáreos.

Puede solicitar el grado de dureza de su agua al Ente distribuidor de su zona.

Regulación descalcificación del agua con el descalcificador

El descalcificador puede tratar agua con una dureza hasta 90°fH (grados franceses) 50°dH (grados alemanes) a través de 6 niveles de regulación.

En la siguiente tabla encontrará la correspondencia entre la dureza del agua de la red a tratar y el nivel de regulación del descalcificador.

Nivel	Dureza del agua		Uso Sal Regenerante	Regulación de descalcificación
	°fH (grados franceses)	°dH (grados alemanes)		
0	0-5	0-3	NO	Ningun indicador
1	6-15	4-9	SI	Piloto 1
2	16-30	10-16	SI	Pilotos 1, 2
*3	31-45	17-25	SI	Pilotos 1, 2, 3
4	46-60	26-33	SI	Pilotos 1, 2, 3, 4
5	61-90	34-50	SI	Pilotos 1, 2, 3, 4,5 parpadeantes

**** El descalcificador está regulado en el nivel 3, en cuanto satisface a la mayoría de usuarios.***

Según el nivel de dureza de su agua debe regular el descalcificador de la siguiente manera:

IMPORTANTE
Iniciar el procedimiento SIEMPRE con el lavavajillas apagado.

1. Mantener accionada la tecla **"SELECCIÓN PROGRAMA"** y al mismo tiempo **encender** el lavavajillas con la tecla **"ON/OFF"** (sonara una breve señal acústica).

2. Continuar accionando la tecla **"SELECCIÓN PROGRAMA"** al menos durante **5** segundos, dejándolo **SÓLO** cuando se escucha un señal acústico.
   Algunos pilotos luminosos **"SELECCIÓN PROGRAMA"** se iluminarán para indicar el nivel de selección de descalcificador actual.

3. Accionar nuevamente la misma tecla para seleccionar el nivel de descalcificador deseado: a cada presión se iluminará un piloto (el nivel se corresponderá con el numero de indicadores encendidos). Para el **nivel 0** todos los pilotos estarán apagados.

4. Apague el lavavajillas presionando la tecla **"ON/OFF"** para confirmar la nueva impostación.

ATENCIÓN!
Si por cualquier motivo no se lograse finalizar el procedimiento, apage el lavavajillas accionanto la tecla "ON/OFF" y comenzar de nuevo (PUNTO 1).

RELACION DE LOS PROGRAMAS

Programa			Descripción
P1	75°C	Intensivo	Apto para lavar cacerolas y toda la vajilla especialmente sucia.
P2	60°C	Universal	Apto para lavar la vajilla y cacerolas con suciedad normal.
P3	ECO 45°C	Eco	Programa para vajilla de suciedad normal (el más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua para ese tipo de vajilla). **Programa normalizado EN 50242.**
P4	29' 50°C	Ultra Rapid 29'	Ciclo superrápido que se efectua al final de la comida, indicado para un lavado de vajilla para 6 personas.
P5		Pre-Lavado	Breve prelavado para la vajilla usada en la mañana o al mediodía, cuando se quiere realizar un sólo lavado completo.
P3 + Express		Smart Touch	La activación del modo **Smart Touch** es necesaria para permitir la interacción entre la app **Candy simply-Fi** y el lavavajillas. Antes del primer uso de la App, esta posición debe estar ocupada por el programa **Intensivo**.

Lavado con prelavado
Para los programas con prelavado se aconseja añadir una segunda dosis de detergente (máx. 10 gramos) directamente en el lavavajillas.

Operaciones a realizar					Desarrollo del programma						Duración media en minutos	Funciones facultativas	
Detergente prelavado	Detergente lavado	Limpieza filtro y placa	Control nivel del abrillantador	Control nivel de la sal	Prelavado caliente	Prelavado frío	Lavado	Primer aclarado en frío	Segundo aclarado en frío	Aclarado caliente con abrillantador	Con agua fría (15°C) -Tolerancia ± 10%-	Tecla "INICIO DIFERIDO"	Tecla "EXPRESS"
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	130	SI	SI
	●	●	●	●		○	60°C	○		○	120	SI	SI
●	●	●	●	●		○	45°C			○	170	SI	SI
	●	●	●	●			50°C			○	29	SI	N.D.
		●				○					5	SI	N.D.

N.D. = OPCIÓN NO DISPONIBLE

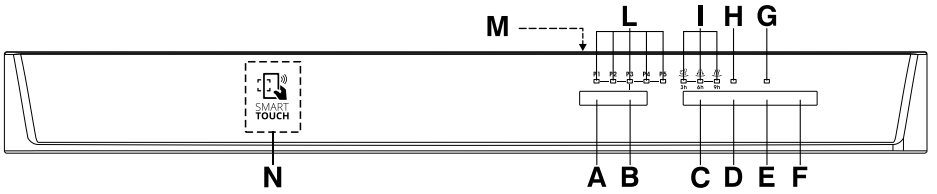
Compliments,

en ayant acheté un appareil électroménager Candy, vous avez fait preuve d'une très grande éxigence: vous voulez le meilleur.
Candy est heureux de vous proposer cette nouvelle machine, fruit d'années de recherches et d'expériences confirmées sur le marché. Vous avez choisi la qualité, la fiabilité et les prestations techniques élevées.
Candy vous propose de plus, une gamme complète d'appareils d'électroménagers: machines-à-laver, lave-vaisselle, machines-à-laver séchantes, séche-linge, four à micro-ondes, fours et plaques de cuisson, réfrigérateurs et congélateurs.
Demandez à votre Revendeur le catalogue complet des produits Candy.
Nous vous prions de lire attentivement les indications contenues dans ce mode d'emploi. Vous y trouverez d'importantes indications, sur la sécurité d'installation, d'emploi, de manutention et d'autres conseils utiles pour le meilleur emploi du lave-vaisselle.
Conservez avec soin ce mode d'emploi pour des consultations futures.

GARANTIE

Cette machine est livrée avec un certificat de garantie qui permet de contacter gratuitement l'assistance technique.
Veuillez garder votre ticket d'achat et le mettre dans un endroit sûr en cas de besoin.

DESCRIPTION DE LA MACHINE



A **Touche "ON/OFF" ("MARCHE/ARRÊT")**

B **Touche "PROGRAMMES"**

C **Touche "DEPART DIFFERE"**

D **Touche option "EXPRESS"**

E **Touche pour éteindre le voyant "MANQUE DE SEL"**

F **Touche "START"/"RESET"** (départ/annulation programme)

G **Voyant "MANQUE DE SEL"**

H **Voyant "SÉLECTION D'OPTION"**

I **Voyants "PHASES DU CYCLE"/ Voyants de "DEPART DIFFERE"**

L **Voyants "PROGRAMMES"**

M **Description des programmes**

N **Zone SMART TOUCH**

DIMENSIONS		
	Avec plan de travail	**Sans plan de travail**
Largeur x Hauteur x Profondeur (cm)	60 x 85 x 60	59,8 x 82 x 57,3
Encombrement porte ouverte (cm)	120	117

DONNÉES TECHNIQUES	
Couvert (EN 50242)	16
Capacité avec casseroles et assiettes	9 personnes
Pression admise pour l'installation hydraulique (MPa)	Min. 0,08 - Max. 0,8
Fusible / Puissance maximum absorbée / Tension	Voir plaque signalétique

CONSOMMATIONS (programmes principaux)*		
Programme	**Energie (kWh)**	**Eau (L)**
INTENSIF	2,07	21
UNIVERSEL	1,53	15
ECO	1,08	12
ULTRA RAPIDE 29'	0,73	9
Consommation d'électricité en mode éteint et en mode veille: 0,45 W / 0,45 W		
*Valeurs mesurées en laboratoire selon la norme Européenne EN 50242 (des différences sont possibles lors d'un usage quotidien).		

SELECTION DES PROGRAMMES ET FONCTIONS SPÉCIALES

Choix des programmes

■ Ouvrez la porte et rangez la vaisselle à laver.

■ Pressez le bouton **"ON/OFF"** pendant **2** secondes.
Tous les voyants des programmes vont clignoter.

■ Choisir un programme en appuyant sur la touche **"PROGRAMMES"**.
L'indicateur du programme sélectionné va clignoter.

■ Pour sélectionner une option, appuyez sur la touche correspondante (le voyant s'éclaire).

Vous pouvez sélectionner ou désélectionner les touches option DANS UN DÉLAI de une minute après le début du programme.

■ Appuyez sur la touche **"START"** (le voyant du programme choisi cesse de clignoter et s'éclaire fixement).

■ Avec la porte fermé, après que le signal sonore ait retenti, le programme démarrera automatiquement.

DANS UN DÉLAI de une minute après le début du programme, vous pouvez encore choisir un autre programme, simplement en appuyant sur la touche "PROGRAMMES".

Interruption du programme

Nous vous déconseillons d'ouvrir la porte pendant l'exécution du programme, surtout pendant la phase centrale du lavage et celle du rinçage chaud final.
Cependant, si vous ouvrez la porte lorsque le programme est en cours (par exemple pour ajouter de la vaisselle), la machine s'arrête automatiquement.
Lorsque vous refermez la porte, le cycle repart de l'endroit où il s'était interrompu ***sans devoir appuyer sur une touche.***

IMPORTANT
Vous pouvez interrompre le programme en cours même sans ouvrir la porte, en appuyant sur la touche "ON/OFF". Dans ce cas, pour que le cycle redémarre de l'endroit où il s'est interrompu, il suffit d'appuyer à nouveau sur la touche "ON/OFF".

ATTENTION!
Si vous ouvrez la porte pendant que le lave-vaisselle effectue son cycle de séchage, un signal sonore vous alerte que le cycle n'est pas achevé.

Modification d'un programme en cours

Pour modifier ou annuler un programme en cours, procédez de la manière suivante:

■ Enfoncez la touche **"RESET"** sans la lâcher pendant au moins **3** secondes.
Certains signaux sonores vont retentirent et les voyants vont s'allumer et s'éteindre.

■ Le programme en cours sera annulé et tous les voyants des programmes se mettront à clignoter.

■ Vous pouvez alors configurer un nouveau programme.

ATTENTION!
Avant de démarrer un nouveau programme, veuillez contrôler la présence de lessive dans le compartiment. Si nécessaire, remplir le compartiment.

Déroulement du programme

Pendant le déroulement du programme, le voyant du cycle reste fixement éclairé et les 3 voyants de visualisation "***PHASES DU CYCLE***" (correspondants à "***LAVAGE***" , "***SECHAGE***" et "***FIN***") s'éclairent ***séparément et en séquence*** pour indiquer la phase en cours.

En cas de coupure de courant pendant un programme de lavage, une mémoire spéciale restaure le programme sélectionné et, lorsque le courant est rétabli, reprend le cycle là où il s'est arrêté.

Fin du programme

Une alarme de 5 secondes va retentir (si elle n'est pas coupée) 3 fois à 30 secondes d'intervalle et l'indicateur lumineux va clignoter pour indiquer que le programme de lavage est terminé. Le lave-vaisselle va s'éteindre automatiquement.

Touches option

Touche "EXPRESS"

Selon le programme choisi, cette option permet de réaliser en moyenne 25% d'économies en temps et en énergie en réduisant lors du dernier rinçage, le chauffage final de l'eau ainsi que les temps de séchage.
Nous conseillons cette option pour le lavage du soir, si vous n'avez pas besoin que la vaisselle qui vient d'être lavée ne soit parfaitement sèche immédiatement.
Pour obtenir un meilleur séchage, nous vous conseillons d'entrouvrir la porte en fin de cycle afin de favoriser la circulation naturelle de l'air dans le lave-vaisselle.

Indicateur de sel manquant

Ce modèle est pourvu d'un voyant lumineux sur le bandeau de commande qui s'allume lorsqu'il est nécessaire de recharger le réservoir de sel.
L'apparition de taches blanches sur la vaisselle est généralement un signe qui permet savoir que le sel est manquant.

Touche pour éteindre le voyant "Manque de Sel"

Après avoir rempli le réservoir de sel, vous devez appuyer sur cette touche pendant quelques secondes jusqu'à l'extinction du voyant.

ATTENTION!
Si vous appuyez sur le bouton de réinitialisation sans remplir le réservoir de sel, cela va interférer sur le fonctionnement du voyant.

IMPORTANT
Afin de garantir le bon fonctionnement du voyant de sel, VOUS DEVEZ TOUJOURS REMPLIR COMPLETEMENT LE RESERVOIR DE SEL.

Touche "DEPART DIFFERE"

Cette touche permet de retarder le démarrage du cycle de lavage de 3, 6 ou 9 heures.

Pour configurer le départ différé, procédez de la manière suivante:

- Choisir un programme en appuyant sur la touche **"PROGRAMMES"**.
- Appuyez sur la touche "**DEPART DIFFERE**" (à chaque pression correspond respectivement la configuration retardée de 3, 6 ou 9 heures et le voyant correspondant au retard choisi s'éclaire fixement).
- Pour démarrer le décompte, appuyez sur la touche **"START"** (le voyant de la durée configurée commence a clignoter).

Si vous configurez un départ différé de 9 heures, le décompte du temps est signalé par les voyants **6h** et **3h** qui s'éclairent et indiquent le temps restant.

Au terme des 3 dernières heures (à la fin du décompte) le voyant **3h** cesse de clignoter et s'éclaire fixement pour signaler que la phase de lavage et le programme se déclencheront automatiquement.

Si le décompte n'est pas achevé et que le programme n'est donc pas encore parti, vous pouvez modifier ou annuler le départ différé, choisir un autre programme ou sélectionner/désélectionner la touche option, en procédant de la manière suivante:

- Enfoncez la touche **"RESET"** sans la lâcher pendant au moins **3** secondes. Certains signaux sonores vont retentirent et les voyants vont s'allumer et s'éteindre.

- Le départ différé et le programme sélectionné seront annulés. Tous les voyants des programmes vont clignoter.

- Appuyez sur la touche "**DEPART DIFFERE**", pour configurer un autre horaire de départ retardé (le voyant correspondant au temps choisi s'éclaire fixement).

- Lorsque vous avez modifié ou annulé le départ différé, vous pouvez configurer un nouveau programme et vous pouvez sélectionner ou désélectionner la touche option.

Désactivation du signal acoustique de FIN PROGRAMME

La fonction du signal acoustique **à la fin du programme** peut être désactivée de la manière suivante:

IMPORTANT
Commencer TOUJOURS la procédure avec le lave-vaisselle éteint.

1. Maintenir enfoncée la touche **"PROGRAMMES"** et **allumer** simultanément le lave vaisselle à l'aide de la touche **"ON/OFF"** (vous entendrez alors un son).

2. Maintenir enfoncée la touche **"PROGRAMMES"** pendant **15** secondes au moins (vous entendrez pendant cette période **2** sons)

3. Relâcher la touche lorsque vous entendrez le **second** signal sonore (3 voyants **"PROGRAMMES"** s'illumineront).

4. Appuyer de nouveau sur la même touche: les 3 voyants passeront d'une lumière fixe (sonnerie activée) à clignotante (sonnerie désactivée).

5. Eteindre le lave-vaisselle en appuyant sur la touche **"ON/OFF"** pour rendre effective la nouvelle configuration.

Pour réactiver la sonnerie, suivez la même procédure.

Mémorisation du dernier programme utilisé

La mémorisation du dernier programme utilisé, peut être activée comme suit:

IMPORTANT
Commencer TOUJOURS la procédure avec le lave-vaisselle éteint.

1. Maintenir enfoncée la touche **"PROGRAMMES"** et **allumer** simultanément le lave vaisselle à l'aide de la touche **"ON/OFF"** (vous entendrez alors un son).

2. Maintenir enfoncée la touche **"PROGRAMMES"** pendant **30** secondes au moins (vous entendrez pendant cette période **3** sons).

3. Relâchez la touche lorsque vous entendrez le **TROISIÈME** signal sonore (tous les voyants clignoteront).

4. Appuyez de nouveau sur la même touche: les voyants (mémorisation désactivée) s'arrêteront de clignoter et resteront allumés (pendant la mémorisation).

5. Eteindre le lave-vaisselle en appuyant sur la touche **"ON/OFF"** pour rendre effective la nouvelle configuration.

Pour désactiver la mémorisation, suivre la même procédure.

Signalisation des anomalies

Si un dysfonctionnement ou une anomalie se manifeste pendant le déroulement d'un programme, le voyant correspondant au cycle choisi clignote très rapidement et un signal sonore est émis.
Dans ce cas, éteignez le lave-vaisselle en appuyant sur la touche "**ON/OFF**".
Contrôlez si le robinet d'eau est ouvert, si le tuyau de vidange n'est pas plié, si le siphon et les filtres ne sont pas colmatés et configurez à nouveau le programme choisi.
Si l'anomalie se répète, adressez-vous au Service Après-Vente.

IMPORTANT
Ce lave-vaisselle est équipé d'un système de sécurité anti-débordement qui, en cas de problème, videra automatiquement tout excès d'eau.

ATTENTION!
Pour éviter le déclenchement intempestif du dispositif de sécurité anti-débordement, il est recommandé de ne pas remuer ou incliner le lave-vaisselle pendant son fonctionnement.
Au cas où il serait nécessaire de remuer ou d'incliner le lave-vaisselle, s'assurer d'abord que le cycle de lavage est terminé et qu'il n'y a plus d'eau dans la cuve.

SMART TOUCH

Cet appareil est équipé de la technologie **Smart Touch** qui permet de nouvelles interactions via son application, compatible avec les Smartphones Android équipé de la technologie NFC.

- Télécharger sur votre Smartphone l'application ***Candy simply-Fi***.

L'application *Candy simply-Fi* est disponible pour les tablettes, smartphones équipés d'los et d'Android. Cependant, pour bénéficier de tout le potentiel de la téchnologie Smart Touch, il est nécessaire de posséder un Smartphone équipé d'Android et de la technologie NFC.

Smartphone Android équipé de la technologie NFC	**Interaction avec le lave-linge + contenus**
Smartphone Android sans la technologie NFC	**Contennus uniquement**
Tablette Android Sans NFC	**Contennus uniquement**
iPhone Apple Sans NFC	**Contennus uniquement**
iPad Apple Sans NFC	**Contennus uniquement**

FONCTIONS

Les principals fonctions disponibles via l'application sont:

- **Assistant vocal SMART -** Un guide qui vous aide à choisir le cycle idéal avec seulement trois commandes vocales (vaisselle, chargement, degré de salissure)
- **Cycles –** Pour sélectionner et lancer des programmes de lavage additionnels.
- **Entretient SMART –** Paramètres avancés, dureté de l'eau, **"Auto-diagnostic SMART"**, nettoyage du filtre, guide de dépannage
- **Mes statistiques –** Statistiques de lavage et conseils pour une meilleure utilisation de votre machine.

Retrouvez en détails les fonctions Smart Touch en parcourant l'application en mode DEMO ou rendez-vous sur le site www.candysmarttouch.com

COMMENT UTILISER SMART TOUCH

PREMIERE UTILISATION – Enregistrement de votre appareil

- Entrez dans le menu **"Configuration"** de votre Smartphone Android et activez la fonction NFC dans sous-menu **"Réseaux Sans fil".**

Selon le modèle de votre Smartphone et de la version Android, le processus d'activation du NFC peut être différent. Référez-vous à la notice de votre Smartphone pour plus de détails.

- Allumez l'appareil et activez le mode **"Smart Touch"** en sélectionnant le programme **"P3"**, appuyez ensuite sur le bouton **"Express"**.
- Lancez l'application ***Candy simply-Fi***, et créez un profile en suivant les instructions données sur le Smartphone ou sur le **"Guide Rapide"** fournit avec l'appareil.

Plus d'informations ainsi qu'un guide et des vidéos pour un enregistrement facile sont disponibles sur: www.candysmarttouch.com/how-to

USAGES FRÉQUENTS

- A chaque fois que vous souhaitez utiliser l'appareil via l'application, vous devez commencer par activer le mode **"Smart Touch"**. Pour cela, allumez l'appareil, sélectionnez le programme **"P3"**, puis appuyez sur le bouton **"Express"**.

- Assurez-vous d'avoir débloqué l'écran de votre Smartphone et que vous avez activé la connectivité NFC. Autrement suiviez les indications mentionnées précédemment.

- Si vous souhaitez lancer un cycle de lavage, chargez la vaisselle puis ajoutez le détergent.

- Fermez la porte de l'appareil.

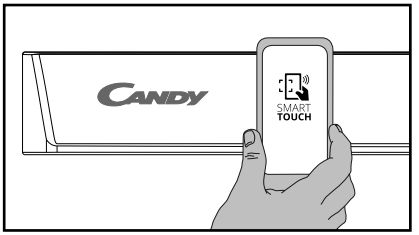
- Sélectionnez la fonction souhaitée dans l'application (ex: démarrer un programme, le cycle **"Auto-diagnostic SMART"**, mise à jour des statistiques, etc…).

- Suivez les instructions indiquées sur votre Smartphone. **APPOSEZ** votre Smartphone sur le logo **Smart Touch** lorsque l'application ***Candy simply-Fi*** vous le demande.



NOTES:

Placer votre Smartphone de telle manière à ce que l'antenne, située à l'arrière du telephone soit proche du logo Smart Touch.



Si vous ne savez pas où se situe l'antenne NFC sur votre Smartphone, faites de lents mouvements circulaires autour du logo Smart Touch jusqu'à ce que l'application Candy simply-Fi confirme la connexion. Afin de garantir une connexion stable, il est important de GARDER LE SMARTPHONE SUR LOGO Smart Touch PENDANT LA PROCÉDURE D'APPAIRAGE ET PENDANT LES PHASES DE SYNCHRONISATION. L'application simply-Fi vous avertira lorsque vous pourrez retirer votre Smartphone du logo Smart Touch.

Des housses de protection épaisse ou des autocollants métalliques peuvent altérer la transmission de données entre le lave-linge et votre Smartphone. Si cela est nécessaire, retirez-les.

Le remplacement de certains composants de votre Smartphone (coque arrière, batterie etc) par d'autres non certifié par la marque de votre Smartphone peut entraîner un dysfonctionnement de l'antenne NFC altérant l'utilisation de l'application *Candy simply-Fi*.

Le contrôle et le lancement de cycle de lavage est possible uniquement en étant à proximité du lave-linge. Il n'est pas possible d'effectuer ce type d'opérations depuis une autre pièce.

LISTE DES PROGRAMMES

Programme			Description
P1	75°C	Intensif	Conçu pour le lavage des casseroles et de toute autre vaisselle particulièrement sale.
P2	60°C	Universel	Destiné au lavage de la vaisselle et casseroles normalement sale.
P3	eco 45°C	Eco	Programme pour vaisselle normalement sale (le plus efficace en termes de consommations combinées d'énergie et d'eau pour ce type de vaisselle). **Programme normalisé EN 50242.**
P4	29' 50°C	Ultra Rapide 29'	Cycle trés rapide à effectuer à la fin du repas. Recommandé pour un lavage de vaisselle jusqu'à 6 personnes.
P5		Rinçage	Pour la vaisselle utilisée le matin ou à midi, entreposée dans le lave-vaisselle jusqu'à ce que vous soyez prêt à laver une charge pleine.
P3 + Express		Smart Touch	Activation du mode **Smart Touch** pour permettre l'interaction entre l'appareil et l'application **Candy simply-Fi**. Avant la première utilisation via l'application, cela correspondra au programme **Intensif**.

Lavage précédé d'un prélavage
Pour les programmes précédés d'un prélavage, nous vous conseillons de mettre une seconde dose de détergent (max. 10 grammes) directement dans le lave-vaisselle.

Opérations à accomplir					Déroulement du programme						Durée moyenne en minutes	Fonctions facultatives	
Lessive prélavage	Lessive lavage	Nettoyage plaque, filtre	Contrôle provision du produit de rinçage	Contrôle provision Sel	Prélavage chaud	Prélavage froid	Lavage	Premier rinçage à froid	Second rinçage à froid	Rinçage chaud avec-produit de rinçage	Avec eau froide (15°C) (Tolerance ±10%)	Touche "DEPART DIFFERE"	Touche "EXPRESS"
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	130	OUI	OUI
	●	●	●	●		○	60°C	○		○	120	OUI	OUI
●	●	●	●	●		○	45°C			○	170	OUI	OUI
	●	●	●	●			50°C			○	29	OUI	N/A
		●				○					5	OUI	N/A

N/A = OPTION NON DISPONIBLE

ADOUCISSEUR D'EAU

Selon la source d'approvisionnement, l'eau contient des quantités variables de calcaire et de minéraux qui se déposent sur la vaisselle en laissant des taches et des marques blanchâtres.
Plus la densité de minéraux dans l'eau est élevée, plus celle-ci est dure.
Le lave vaisselle est équipé d'un dispositif d'adoucisseur d'eau qui, avec l'utilisation du sel régénérant, fournit de l'eau douce pour laver la vaisselle.
Le degré de dureté de votre eau peut vous être communiqué par votre fournisseur d'eau.

Réglage de l'adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau peut traiter de l'eau d'une dureté allant jusqu'à 90°fH (graduation française) ou 50°dH (graduation germanique) à partir de six positions de réglage différentes.

Dans le tableau ci-dessous sont indiqués les différents degrés de dureté de l'eau avec les positions de réglage de l'adoucisseur correspondantes.

Niveau	Dureté de l'eau		Utilisation de sel régénérant	Réglage de l'adoucisseur d'eau
	°fH (France)	°dH (Allemagne)		
0	0-5	0-3	NO	Aucun voyant
1	6-15	4-9	OUI	Voyant 1
2	16-30	10-16	OUI	Voyants 1, 2
*3	31-45	17-25	OUI	Voyants 1, 2, 3
4	46-60	26-33	OUI	Voyants 1, 2, 3, 4
5	61-90	34-50	OUI	Voyants 1, 2, 3, 4,5 clignotants

**** L'adoucisseur d'eau est réglé en usine sur le niveau 3, adapté à la majorité des cas.***

Selon le degré de dureté de votre eau, procédez au réglage de l'adoucisseur d'eau comme suit:

IMPORTANT
Commencer TOUJOURS la procédure avec le lave-vaisselle éteint.

1. Maintenir enfoncée la touche **"PROGRAMMES"** et **allumer** simultanément le lave vaisselle à l'aide de la touche **"ON/OFF"** (vous entendrez alors un son).
2. Maintenir enfoncée la touche **"PROGRAMMES"** pendant **5** secondes au moins.
   Relâcher la touche **SEULEMENT** après avoir entendu le signal sonore.
   Certains voyants **"PROGRAMMES"** s'allumeront pour indiquer le niveau de diminution du calcaire.
3. Enfoncer de nouveau la même touche pour choisir le niveau de diminution du calcaire désirée: a chaque pression, un voyant s'illuminera (le niveau correspond au nombre de voyants allumés). Pour le **niveau 0** tous les voyants seront éteints.
4. Eteindre le lave-vaisselle en appuyant sur la touche **"ON/OFF"** pour rendre effective la nouvelle configuration.

⚠ ATTENTION!
Si, pour quelque raison que ce soit, la procédure ne peut être terminée avec succès, éteindre le lave-vaisselle en appuyant sur la touche "ON/OFF" et recommencer depuis début (POINT 1).

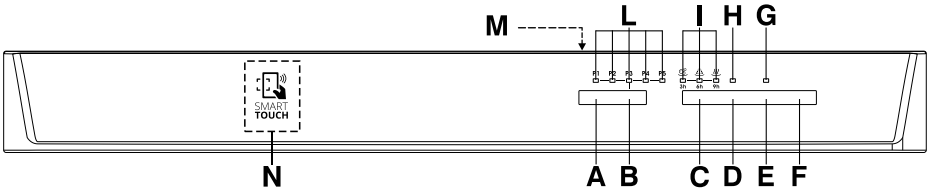
Parabéns,

Ao comprar este electrodoméstico Candy, você mostrou ser uma pessoa exigente, que só se satisfaz com o melhor.
A Candy oferece-lhe esta nova máquina de lavar, fruto de anos de investigação e de experiência de mercado, graças ao contacto directo com os Consumidores.
Você escolheu a qualidade, a durabilidade e as grandes vantagens que lhe pode oferecer esta máquina de lavar loiça.
A Candy propõe-lhe também uma vasta gama de electrodomésticos: máquinas de lavar roupa, máquinas de lavar e de secar roupa, máquinas de lavar loiça, fornos micro-ondas, fornos e placas eléctricos, fogões, frigoríficos e arcas congeladoras. Peça ao seu agente da especialidade o catálogo dos electrodomésticos Candy em que estiver eventualmente interessada.
Pedimos-lhe que leia atentamente as instruções contidas neste manual, pois proporcionar-lhe-ão indicações importantes relacionadas com a segurança da instalação, a utilização, a manutenção, assim como certos conselhos úteis para uma melhor utilização das máquinas de lavar loiça.
Conserve este manual para o consultar sempre que tiver necessidade.

GARANTIA

Esta máquina vem acompanhada por um certificado de garantia com as informações necessárias sobre o Serviço de Assistência Técnica.
Aconselhamos que guarde esse certificado. Deverá ser guardado num local seguro e apresentado ao profissional do Serviço de Assistência Técnica, quando algum serviço for solicitado.

DESCRIÇÃO DOS COMANDOS



A **Tecla "ON/OFF"**

B **Tecla "SELECÇÃO DO PROGRAMA"**

C **Tecla "INÍCIO DE FUNCIONAMENTO RETARDADO"**

D **Tecla de opção "EXPRESS"**

E **Tecla "RESET" para o indicador luminoso de "FALTA DE SAL"**

F **Tecla "START"/"RESET"**
(para iniciar ou cancelar o programa)

G **Indicador luminoso "FALTA DE SAL"**

H **Indicador luminoso "OPÇÃO SELECCIONADA"**

I **Indicadores luminosos "FASES DO PROGRAMA"/ "INÍCIO DE FUNCIONAMENTO RETARDADO**

L **Indicadores luminosos "PROGRAMA SELECCIONADO"**

M **Descrição dos programas**

N **Área SMART TOUCH**

DIMENSÕES		
	Com bancada	**Sem bancada**
Largura x Altura x Profundidade (cm)	60 x 85 x 60	59,8 x 82 x 57,3
Profundidade com a porta aberta (cm)	120	117
DADOS TÉCNICOS		
Capacidade seg-norma EN 50242		16 pessoas
Capacidade c/ tachos e pratos		9 pessoas
Pressão admitida na instalação hidráulica (MPa)		Min. 0,08 - Max. 0,8
Fusível / Potência máxima absorvida / Tensão		Ver placa de características
CONSUMOS (programas principais)*		
Programa	**Energia (kWh)**	**Água (L)**
INTENSIVO	2,07	21
UNIVERSAL	1,53	15
ECO	1,08	12
ULTRA RAPID 29'	0,73	9
Consumo de energia em estado de desactivação e inactivo (modo standby ou espera): 0,45 W / 0,45 W		
*Valores calculados em laboratório de acordo com a Norma Europeia Standard EN 50242 (é possível que existam pequenas diferenças na utilização diária).		

SELECÇÃO DO PROGRAMA E FUNÇÕES ESPECIAIS

Selecção de programas

■ Abra a porta e coloque a loiça suja no interior da máquina.

■ Pressione a tecla **"ON/OFF"** por **2** segundos.
Todos os indicadores luminosos dos programas vão piscar.

■ Escolha um programa pressionando a tecla **"SELECÇÃO DO PROGRAMA"**.
O indicador luminoso do programa seleccionado vai começar a piscar.

■ Se desejar seleccionar uma opção, pressione a tecla correspondente (o indicador luminoso acender-se-à).

As teclas de opção podem ser seleccionadas ou desactivadas NO PRIMEIRO MINUTO do inicio do programa.

■ Prima a tecla **"START"** (o indicador luminoso do programa seleccionado deixa de piscar, ficando aceso fixo).

■ Se a porta estiver fechada, o programa começa automaticamente a seguir à emissão de um sinal sonoro.

Depois de um programa arrancar, TEM UM MINUTO para seleccionar outro programa, o que poderá fazer premindo, simplesmente, a tecla "SELECÇÃO DO PROGRAMA".

Interrupção do programa

Não é recomendado abrir a porta da máquina enquanto um programa está a decorrer, especialmente durante a fase de lavagem principal e o enxaguamento final a quente. Contudo, se a porta for aberta durante o decorrer de um programa (por exemplo, para colocar mais loiça) a máquina pára automaticamente.
Feche a porta, ***sem pressionar nenhuma tecla***. O ciclo recomeçará onde parou.

IMPORTANTE
Um programa pode ser interrompido sem que a porta seja aberta, pressionando a tecla "ON/OFF".
Neste caso, basta pressionar a tecla "ON/OFF" para recomeçar o ciclo de lavagem a partir do ponto em que parou.

⚠ ATENÇÃO!
Caso abra a porta durante o ciclo de secagem, um sinal sonoro indica-lhe que este ciclo ainda não terminou.

Mudar um programa que já começou

Proceda da seguinte forma para alterar ou cancelar um programa já em decurso:

■ Mantenha a tecla **"RESET"** premida durante, pelo menos, **3** segundos.
Alguns sinais sonoros vão ouvir-se e as luzes indicadoras do programa vão ligar-se e desligar-se individual e sequencialmente.

■ O programa em curso será cancelado e todos os indicadores luminosos irão acender-se.

■ Um novo programa pode ser seleccionado.

⚠ ATENÇÃO!
Antes de iniciar um novo programa, deve verificar se ainda há detergente no reservatório. Se necessário, encha novamente o reservatório.

Fases do programa

Quando um programa está a decorrer o respectivo indicador luminoso mantem-se aceso e os 3 indicadores luminosos das ***"FASES DO PROGRAMA"*** (**"LAVAGEM"**, **"SECAGEM"** e **"FIM"**) acendem-se ***um a um e em sequência*** indicando a fase do programa que está a ser efectuada.

Se existir uma quebra de energia enquanto a máquina está a lavar, uma memória especial memoriza o programa seleccionado e, quando a energia é reposta, a lavagem continua a partir do ponto em que parou.

Fim de programa

Um alarme sonoro de 5 segundos vai fazer ouvir-se (se não estiver desligado) 3 vezes com intervalos de 30 segundos e o indicador luminoso do programa vai piscar para indicar que o programa de lavagem terminou. A máquina vai desligar-se automaticamente.

Teclas de opção

Tecla "EXPRESS"

Esta tecla oferece uma poupança de energia e de tempo em média de 25% (de acordo com o ciclo seleccionado) reduzindo a temperature da água na lavagem e o tempo de secagem no último enxaguamento.
Recomendado para lavar loiça pouco suja, e quando não é necessário que esta esteja perfeita e imediatamente seca. Se pretender uma melhor secagem, aconselhamos que deixe a porta meia aberta no final do ciclo, para permitir a circulação natural do ar dentro da máquina de lavar loiça.

Indicador de falta de sal

Este modelo tem um indicador luminoso no painel de control que indica a falta de sal, piscando quando essa situação se verifica. O aparecimento de manchas brancas na loiça é, normalmente, um sinal de que o sal está a acabar e que o depósito deve ser cheio.

Tecla "RESET" para o indicador luminoso de "FALTA DE SAL"

Depois de ter enchido o depósito do sal, deve pressionar esta tecla por uns segundos até que o sinal luminoso correspondente se desligue.

ATENÇÃO!
Se pressionar o botão reset sem encher o depósito do sal, isso vai interferir com o correcto funcionamento do indicador luminoso do sal.

IMPORTANTE
Com o objectivo de conseguir o correcto funcionamento, DEVE SEMPRE REABASTECER O COMPARTIMENTO DO SAL.

Tecla "INÍCIO DE FUNCIONAMENTO RETARDADO"

A hora de início de lavagem pode ser determinada, adiando o início do programa 3, 6 ou 9 horas.

Proceda da seguinte forma, para adiar o início do programa:

- Escolha um programa pressionando a tecla **"SELECÇÃO DO PROGRAMA"**.
- Pressione a tecla de **"INÍCIO DE FUNCIONAMENTO RETARDADO"** (cada vez que o botão é pressionado o início é adiado 3, 6 ou 9 horas, respectivamente, e o indicador luminoso correspondente acender-se-à).
- Para dar início à contagem decrescente, prima a tecla **"START"** (o indicador luminoso do tempo programado começa a piscar).

Se o início de lavagem foi adiado 9 horas, passadas 3 horas acender-se-à o indicador luminoso das **6h** e passadas 6 horas acender-se-à o indicador luminoso das **3h**.

No final das últimas 3 horas (ou seja, no final da contagem) o indicador luminoso das **3h** parará de piscar e manter-se-à aceso indicando que o programa irá começar automaticamente.

Se a contagem ainda não tiver terminado, ou seja, se o programa ainda não começou, é possível alterar ou cancelar o início de funcionamento retardado e seleccionar outro programa ou seleccionar/cancelar esta opção, procedendo da seguinte forma:

- Mantenha a tecla **"RESET"** premida durante, pelo menos, **3** segundos.
  Alguns sinais sonoros vão ouvir-se e as luzes indicadoras do programa vão ligar-se e desligar-se individual e sequencialmente.
- O inicio diferido e a selecção de programas será cancelada.
  O indicador de programas irá piscar.
- Pressione a tecla de **"INÍCIO DE FUNCIONAMENTO RETARDADO"** para seleccionar outro tempo de início de funcionamento retardado (o indicador luminoso do tempo seleccionado acender-se-à).
- Um novo programa pode ser seleccionado, após a alteração ou cancelamento do início de funcionamento retardado ou uma tecla de opção pode ser seleccionada ou cancelada.

Silenciamento do alarme de FIM DE PROGRAMA

O alarme de **fim de programa** pode ser silenciado da seguinte maneira:

IMPORTANTE
TEM SEMPRE de desligar a máquina de lavar loiça antes de efectuar esta operação.

1. Pressione a tecla **"SELECÇÃO DO PROGRAMA"** e ao mesmo tempo **ligue** a máquina de lavar loiça pressionando a tecla **"ON/OFF"** (un sinal acústico soará uma vez).
2. Mantenha pressionada a tecla **"SELECÇÃO DO PROGRAMA"** durante **15** segundos (durante este tempo irá ouvir **2** sinais sonoros).
3. Despressione a tecla quando soar o **segundo** sinal acústico (3 indicadores luminosos **"SELECÇÃO DO PROGRAMA"** acender-se-à).
4. Pressione novamente a mesma tecla: 3 indicadores luminosos (ligam-se para indicar que o alarme está activado) irão ficar intermitentes (para indicar que o alarme está desligado).
5. Desligue a máquina de lavar loiça pressionando a tecla **"ON/OFF"** para confirmar na nova selecção.

Para ligar o alarme, siga os mesmos procedimentos.

Memorização do último programa utilizado

Para memorização do último programa utilizado, proceder da seguinte forma:

IMPORTANTE
TEM SEMPRE de desligar a máquina de lavar loiça antes de efectuar esta operação.

1. Pressione a tecla **"SELECÇÃO DO PROGRAMA"** e ao mesmo tempo **ligue** a máquina de lavar loiça pressionando a tecla **"ON/OFF"** (un sinal acústico soará uma vez).
2. Mantenha pressionada a tecla **"SELECÇÃO DO PROGRAMA"** durante **30** segundos (durante este período de tempo, ouvir-se-ão **3** sinais sonoros).
3. Solte a tecla quando o **TERCEIRO** sinal sonoro se fizer ouvir (todos os indicadores luminosos irão piscar).
4. Pressione o mesmo botão de novo: os indicadores luminosos (memorização desactivada) irão parar de piscar e ficarão acesos permanentemente (memorização ativa).

5. Desligue a máquina de lavar loiça pressionando a tecla **"ON/OFF"** para confirmar na nova selecção.

Para desactivar a memorização, siga o mesmo procedimento.

Falha

Se ocorrer alguma anomalia durante o decurso do programa, o indicador luminoso correspondente ao programa seleccionado piscará rapidamente e será emitido um sinal sonoro. Neste caso, desligue a máquina de lavar loiça pressionando tecla de **"ON/OFF"**.
Após verificar se a torneira da água está aberta, que a mangueira de escoamento está bem instalada e o filtro não está bloqueado, seleccione o progama novamente.
Se a anomalia persistir, contacte os nossos Serviços de Assistência Técnica.

IMPORTANTE
Esta máquina de lavar loiça está equipada com um sistema de segurança anti-inundação, que bloqueia automáticamente qualquer excesso de água, no caso de ocorrer algum problema.

ATENÇÃO!
A fim de evitar que o dispositivo de segurança contra inundações seja inoportunamente activado, recomenda-se que a máquina não seja deslocada ou inclinada enquanto estiver a funcionar.
Se for absolutamente necessário deslocar ou inclinar a máquina enquanto esta estiver a funcionar, assegure-se primeiro de que o ciclo de lavagem já terminou e que não há água na cuba da máquina.

SMART TOUCH

Este electrodoméstico está equipado com a tecnologia **Smart Touch** que permite interagir, através da App, com smartphones do sistema Android equipados com função NFC - Near Field Communication.

■ Descarregue a App ***Candy simply-Fi*** através do seu smartphone.

A App *simply-Fi* da Candy está disponível para aparelhos com sistema Android e iOS, para tablets e smartphones. No entanto, pode interagir com o electrodoméstico e tirar vantagens através da tecnologia por toque apenas através dos smartphones Android equipados com a tecnologia NFC, de acordo com as seguintes definições:

Android smartphone com tecnologia NFC	**Interacção com a máquina + conteúdos**
Android smartphone sem tecnologia NFC	**Apenas conteúdos**
Tablet Android	**Apenas conteúdos**
iPhone Apple	**Apenas conteúdos**
iPad Apple	**Apenas conteúdos**

FUNÇÕES

As principais funções disponíveis na App são:

■ **Assistente de Voz –** Um guia para o ajudar a escolher o ciclo ideal com apenas 3 ordens de voz (tipo de loiça, nível de carga, nível de sujidade).

■ **Ciclos –** Para selecionar e obter programas adicionais.

■ **Cuidado Smart –**Definições avançadas, dureza da água, **"Verificação Smart "**, Limpeza do filtro e um guia de problemas ou potenciais avarias.

■ **As Minhas Estatísticas –** Estatísticas de lavagem e dicas para uma utilização mais eficiente da sua máquina

Veja todos os detalhes das funções Smart Touch no modo demo da App ou aceda a: www.candysmarttouch.com

COMO USAR O SMART TOUCH

PRIMEIRA VEZ – Registo da máquina

■ Entre no menu **"Configurações"** do seu smartphone Android e active a função NFC (wifi sem fios) dentro do menu **"Wireless & Redes"**.

Dependendo do modelo e da versão do sistema IOS, o processo da activação NFC poderá ser diferente. Leia o manual de instruções do smartphone para proceder em conformidade.

■ Ligue o aparelho e ative o modo **"Smart Touch"**, selecionando o programa **"P3"**, depois carregue no botão **"Express"**.

■ Abra a App, crie o perfil de utilizador e registe o aparelho seguindo as instruções apresentadas no visor ou siga o **"Guia Rápido"** presente na máquina.

Mais informações, F.A.Q. e o vídeo para um registo fácil e rápido disponível em: www.candysmarttouch.com/how-to

PRÓXIMAS VEZES – Utilização Regular

- Cada vez que pretender gerir a máquina através da aplicação, primeiro deve acionar o modo **"Smart Touch"**, ligando a máquina e selecionando o programa **"P3"**, de seguida pressione o botão **"Express"**.

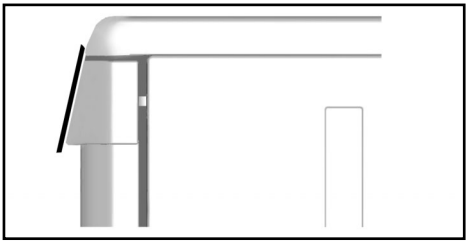
- Certifique-se que destrancou o ecrã do telephone (se estiver em modo stand-by) e que activou a função NFC; de contrário, siga os passos mencionados anteriormente.

- Se pretender iniciar um ciclo de lavagem, carregue a loiça e o detergente.

- Feche a porta da máquina.

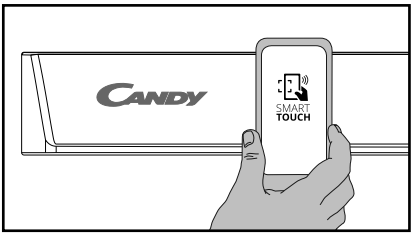
- Selecione a função desejada na App (p. ex, iniciar um programa, fazer o ciclo **"Verificação Smart "**, atualizar estatísticas, etc…).

- Siga as instruções no ecrã display do telefone, mantendo-o o logotipo **Smart Touch** no painel da máquina, quando solicitado pela App.



NOTAS:

Coloque o smartphone de forma a que a antena NFC na parte traseira corresponda à posição do logotipo Smart Touch no aparelho.



Se não sabe a posição da sua antena NFC, mova ligeiramente o smartphone num movimento circular sobre o logotipo Smart Touch até que a App confirme a ligação. Para que a transferência de dados seja bem sucedida, é essencial manter o smartphone perto do painel DURANTE TODOS OS SEGUNDOS do procedimento; uma mensagem no dispositivo irá informar sobre o resultado correto da operação e referir quando já for possível tirar o smartphone de perto da máquina.

Capas grossas ou adesivos metálicos no smartphone podem afectar ou impedir a transmissão de dados entre a máquina e o telefone. Se necessário, deve removê-los.

A substituição de alguns componentes do smartphone (por exemplo, tampa traseira, bateria, etc ...) com peças não originais, pode resultar na remoção da antena NFC, impedindo a utilização plena da App.

A gestão e o controlo da máquina via App só é possível "pela proximidade": não é, portanto, possível realizar operações remotas (por exemplo: a partir de outra divisão; fora da casa).

UNIDADE AMACIADORA DA ÁGUA

Dependendo da origem da água abastecida, esta poderá caracterizar-se por diferentes teores de calcário e de minerais, que se depositam na loiça, deixando manchas e marcas esbranquiçadas. Quanto mais elevado for o teor destes minerais na água, tanto mais dura será a água.
A máquina de lavar loiça está equipada com uma unidade amaciadora da água que, mediante a utilização de um sal regenerador especial, alimenta água previamente amaciada à máquina, para a lavagem da loiça. Para saber qual o grau de dureza da água da sua zona, contacte a entidade responsável pelo abastecimento da mesma, a qual lhe poderá dar a informação pretendida.

Regulação do amaciador da água

A unidade amaciadora está apta a tratar água com um grau de dureza de, no máximo, 90º fH (graduação francesa) ou de 50ºdH (graduação alemã), dispondo de 6 posições de regulação diferentes.

A tabela que se segue apresenta diversos graus de dureza da água e a regulação da unidade amaciadora indicada a cada grau de dureza.

Nível	Durezza da água		Utilização de sal regenerador	Regulação do amaciador da água
	°fH (graduação francesa)	°dH (graduação alemã)		
0	0-5	0-3	NÃO	Sem indicadores luminosos
1	6-15	4-9	SIM	Indicador luminoso 1
2	16-30	10-16	SIM	Indicadores luminosos 1,2
*3	31-45	17-25	SIM	Indicadores luminosos 1,2,3
4	46-60	26-33	SIM	Indicadores luminosos 1,2,3,4
5	61-90	34-50	SIM	Indicadores luminosos intermitentes 1,2,3,4,5

**** A unidade amaciadora da água vem regulada de fábrica para o nível 3, na medida em que esta é a regulação mais apropriada para uma maior quantidade de utilizadores.***

Dependendo do grau de dureza da água que lhe é abastecida, deverá regular a unidade amaciador da seguinte forma:

IMPORTANTE
TEM SEMPRE de desligar a máquina de lavar loiça antes de efectuar esta operação.

1. Pressione a tecla **"SELECÇÃO DO PROGRAMA"** e ao mesmo tempo **ligue** a máquina de lavar loiça pressionando a tecla **"ON/OFF"** (un sinal acústico soará uma vez).
2. Mantenha pressionada a tecla **"SELECÇÃO DO PROGRAMA"** durante **5** segundos, **ATÉ**, ouvir um sinal sonoro. Alguns indicadores luminosos **"SELECÇÃO DO PROGRAMA"** acendem-se para indicar qual o nível actual da dureza de água.
3. Pressione novamente a mesma tecla para seleccionar o nível de dureza de água pretendido: cada vez que a tecla é pressionada um indicador luminoso acende (o nível de dureza da água é indicado pelo nº de luzes acesas). Para o **nível 0** todas as luzes estarão apagadas.
4. Desligue a máquina de lavar loiça pressionando a tecla **"ON/OFF"** para confirmar na nova selecção.

ATENÇÃO!
Se surgir algum problema, prima a tecla "ON/OFF" para desligar a máquina e volte a reiniciar o processo de regulação desde o início (PASSO 1).

TABELA DOS PROGRAMAS

Programa			Descrição
P1	75°C	Intensivo	Apto para lavar a loiça e tachos muito sujos.
P2	60°C	Universal	Adequado para lavar a loiça e tachos com sujidade normal.
P3	ECO 45°C	Eco	Programa para a loiça do dia-a-dia normalmente suja (o mais eficiente em termos da combinação dos consumos de energia e água para o tipo de loiça referido). **Programa segundo normas EN 50242.**
P4	29' 50°C	Ultra Rapid 29'	Ciclo super-rápido que se efectua no final da refeição, indicado para cargas pequenas (6 pessoas).
P5		Pré-lavagem	Pré-lavagem rápida para a loiça usada pela manhã ou pelo almoço, quando se quer realizar apenas uma lavagem depois do jantar.
P3 + Express		Smart Touch	A ativação do modo **Smart Touch** vai permitir a interação entre a máquina e a App **Candy simply-Fi**. Antes da primeira utilização com a aplicação, esta posição vai ser ocupada pelo programa **Intensivo**.

Lavagem com pré-lavagem
No caso dos programas de lavagem com pré-lavagem, é aconselhável adicionar uma segunda dose de detergente (máximo de 10 g), a ser directamente colocada no interior da máquina.

Operações a realizar					Desenvolvimento do programa						Duração média em minutos	Funções especiais	
Detergente pré-lavagem	Detergente lavagem	Limpeza do filtro e placa	Controlo do nível de abrilhantador	Controlo do nível de sal	Pré-lavagem a quente	Pré-lavagem a frio	Lavagem	Primero enxaguamento a frio	Segundo enxaguamento a frio	Enxaguamento a quente com abrilhantador	Com água fría (15°C) -Tolerância ± 10%-	Tecla "INÍCIO DE FUNCIONAMENTO RETARDADO"	Tecla "EXPRESS"
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	130	SIM	SIM
	●	●	●	●		○	60°C	○		○	120	SIM	SIM
●	●	●	●	●		○	45°C			○	170	SIM	SIM
	●	●	●	●			50°C			○	29	SIM	N/A
		●				○					5	SIM	N/A

N/A = OPÇÃO INDISPONÍVEL

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben eine ausgezeichnete Wahl getroffen! Denn die Candy-Haushaltsgeräte zählen zu den Spitzenprodukten europäischer Haushaltsgeräte-Technologie. Unsere Produkte sind kompromisslose Spitzengeräte für Kunden, die sich nur mit dem Besten zufriedengeben.

Es erfüllt uns deshalb mit großer Freude, dass wir Ihnen diese neuartige Geschirrspülmaschine präsentieren können: sie ist das Ergebnis jahrelanger Forschung in unseren Versuchslaboratorien, aber nicht nur das: hier haben wir auch unsere gediegenen Marktkenntnisse und, nicht zuletzt, die Früchte unserer intensiven Kundenbetreuung einbringen können.

Sie haben ein Gerät von hervorragender Qualität und langer Lebensdauer gekauft, dessen Spülergebnisse Sie in jeder Hinsicht überzeugen werden.

Die Candy-Produktpalette umfasst den gesamten Haushaltsgerätebereich - und alles in der hochwertigen Candy-Qualität: Waschautomaten, Geschirrspülmaschinen, Wäschetrockner, Gas- und Elektro-Herde in allen Ausstattungsniveaus, Kühlschränke und Gefriergeräte.

Eine Bitte: Lesen Sie diese Broschüre mit größter Aufmerksamkeit, denn sie enthält nicht allein Hinweise auf Sicherheitsvorkehrungen bei Installation, Gebrauch und Instandhaltung, sondern auch einige wichtige Hinweise für den alltäglichen Umgang mit dem Gerät.

Bewahren Sie deshalb dieses Heft bitte sorgfältig auf.

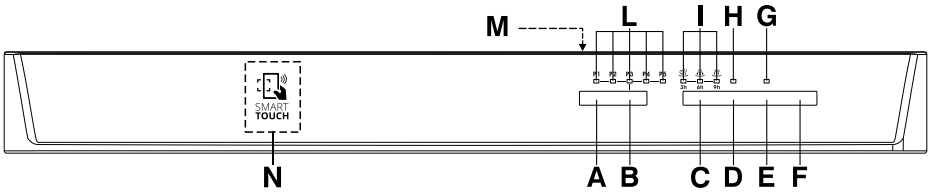
GARANTIE FÜR DIE BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Die Vorlage der Original-Kaufrechnung ist Voraussetzung für die Inanspruchnahme einer Garantieleistung durch den Werkskundendienst.
Die detaillierten Garantiebedingungen entnehmen Sie bitte den beigefügten Unterlagen "European Guarantee". Bewahren Sie die Kaufrechnung gut auf Und zeigen Sie diese im Servicefall dem Kundendiensttechniker, um Ihren Garantieanspruch nachzuweisen.

SERVICENUMMER FÜR DEN KUNDENDIENST

Im Servicefall wenden Sie sich bitte an unseren autorisierten Werkskundendienst. Bitte schauen Sie in den mitgelieferten Garantieunterlagen nach.

BESCHREIBUNG DER BEDIENELEMENTE



A **Taste "ON/OFF"**

B **Taste "PROGRAMMWAHL"**

C **Taste "STARTVERZÖGERUNG"**

D **Optionstaste "EXPRESS"**

E **"RESET"-Taste für "SALZ EINFÜLLEN" Leuchtanzeige**

F **Taste "START"/"RESET"** (Programm starten/löschen)

G **Leuchtanzeige "SALZ EINFÜLLEN"**

H **Leuchtanzeige "OPTIONSWAHL"**

I **Leuchtanzeigen "PROGRAMMPHASEN" / Zeit "STARTVERZÖGERUNG"**

L **Leuchtanzeigen "PROGRAMMWAHL"**

M **Programmbeschreibung**

N **SMART TOUCH-Bereich**

ABMESSUNGEN		
	Mit Arbeitsplatte	**Ohne Arbeitsplatte**
Breite x Höhe x Tiefe (cm)	60 x 85 x 60	59,8 x 82 x 57,3
Tiefe bei geöffneter Tür (cm)	120	117
TECHNISCHE DATEN		
Fassungsvermögen (EN 50242)		16 Maßgedecke
Fassungsvermögen mit gemischter Ladung (Töpfe und Teller)		für max. 9 Personen
Wasserdruck (MPa)		Min. 0,08 - Max. 0,8
Absicherung / Gesamtanschlusswert / Spannung		S. Matrikelschild
VERBRAUCHSWERTE (Hauptprogramme)*		
Programm	**Strom (kWh)**	**Wasser (L)**
INTENSIV	2,07	21
UNIVERSAL	1,53	15
ECO	1,08	12
ULTRA RAPID 29'	0,73	9
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand und im unausgeschalteten Zustand: 0,45 W / 0,45 W		
* Werte im Labor gemessen, gem. EU-Norm EN 50242 (im täglichen Gebrauch können Abweichungen möglich sein).		

PROGRAMMWAHL UND SONDERFUNKTIONEN

Programm einstellen

- Öffnen Sie dir Tür und ordnen Sie das Geschirr ein.
- Drücken Sie die Taste **"ON/OFF"** für ca. **2** Sekunden.
  Alle Programmleuchten blinken.
- Wählen Sie ein Programm durch Drücken der Taste **"PROGRAMMWAHL"**.
  Die Kontrollleuchte des ausgewählten Programms wird aufleuchten.
- Wenn Sie eine Zusatzoption auswählen wollen, drücken Sie bitte die entsprechende Taste (Leuchtanzeige leuchtet auf).

  Die Optionen können binnen EINER Minute nach Programmstart zu- bzw. abgeschaltet werden.
- Drücken Sie die Taste **"START"** (die Programmanzeige hört auf zu blinken und leuchtet stattdessen permanent).
- Wenn die Tür geschlossen wird, startet das Programm automatisch nach einem akustischen Signal.

  Innerhalb einer Minute nach dem Programmstart können Sie ein anderes Spülprogramm wählen, indem Sie einfach die Taste "PROGRAMMWAHL" drücken.

Programm unterbrechen

Wir empfehlen, die Tür während des Programmablaufs, besonders in der zentralen Waschphase und beim letzten warmen Spülgang, nicht zu öffnen. Sollte das Gerät nach Programmstart jedoch geöffnet werden (z.B., um Geschirr hinzuzufügen), wird das Programm automatisch unterbrochen.
Beim Schließen der Tür, und ***ohne irgendeine Taste drücken zu müssen***, läuft das Programm weiter ab dem Punkt, an dem es unterbrochen wurde.

WICHTIG
Sie können das laufende Programm auch unterbrechen, ohne die Tür zu öffnen. Drücken Sie hierfür die "ON/OFF" Taste. Um das Programm wieder ab dem gleichen Punkt weiter laufen zu lassen, brauchen Sie nur die "ON/OFF" Taste erneut zu drücken.

⚠ ACHTUNG!
Wenn die Tür während der laufenden Trocknungsphase geöffnet wird, ertönt ein akustisches Warnsignal.

Laufendes Programm ändern

Möchten Sie das laufende Programm löschen oder ändern, gehen Sie wie folgt vor:

- Halten Sie mindestens **3** Sekunden die Taste **"RESET"** gedrückt.
  Es werden einige akustische Signale ertönen und die Programmleuchten werden nacheinander einzeln an und aus gehen.
- Das laufende Programm wird gelöscht und alle Programmleuchten blinken.
- Jetzt können Sie ein neues Programm wählen.

⚠ ACHTUNG!
Bevor Sie ein neues Programm starten, versichern Sie sich, dass das Spülmittel nicht bereits eingespült wurde und füllen ggf. neues Spülmittel ein.

Programmblauf

Während des Programmablaufs bleibt die Leuchtanzeige des gewählten Programmes stets eingeschaltet und die 3 Leuchtanzeigen der ***"PROGRAMMPHASEN"*** (**"WASCHEN"**, **"TROCKNEN"** und **"ENDE"** stop) leuchten nacheinander einzeln auf, um den Programmablauf anzuzeigen.

Bei einem eventuellen Stromausfalls behält der Geschirrspüler das laufende Programm gespeichert und fängt dann wieder dort an zu arbeiten, wo es unterbrochen wurde, sobald der Strom zurückgekehrt ist.

Programmende

Ein 5-Sekunden-Alarm wird ertönen, (wenn nicht auf stumm geschaltet) 3 Mal in 30-Sekunden-Intervallen und die Programm-Kontrolleuchte wird aufleuchten, um anzuzeigen, dass der Spülgang beendet ist. Der Geschirrspüler schaltet sich automatisch aus.

Options-Tasten

Taste "EXPRESS"

Diese Taste ermöglicht je nach gewähltem Programm eine Zeit- und Stromersparnis von bis zu 25%. Dabei werden beim letzten Spülgang die Wassertemperatur und die Trocknungszeit reduziert.
Diese Option ist besonders empfehlenswert für das Spülen am Abend, wenn es nicht nötig ist, das Geschirr nach dem Spülen sofort wieder perfekt trocken zu entnehmen. Um die Trocknung zu fördern, empfiehlt es sich, die Tür nach dem Programmende leicht zu öffnen, damit die natürliche Luftzirkulation im Geräteinneren begünstigt wird.

Salz-leer-Anzeige

Dieses Modell ist mit einer Kontrolleuchte auf dem Bedienfeld ausgestattet, die aufleuchtet, wenn es nötig ist den Salzbehälter neu aufzufüllen.
Das Auftreten von weißen Flecken auf Geschirr ist in der Regel ein Warnsignal, dass der Salzbehälter neu aufgefüllt werden muss.

"RESET"-Taste für "SALZ EINFÜLLEN" Leuchtanzeige

Nach dem Befüllen des Salzbehälters sollten Sie diese Taste für einige Sekunden gedrückt halten, bis die entsprechende Kontrollleuchte sich ausschaltet.

ACHTUNG!
Wenn Sie die Reset-Taste ohne den Salzbehälter zu füllen drücken, wird die korrekte Funktion der Salz-Kontrollleuchte gestört.

WICHTIG
Um die korrekte Funktion der Salz-Kontrolleuchte zu gewährleisten, MÜSSEN SIE DEN SALZBEHÄLTER IMMER KOMPLETT AUFFÜLLEN.

Taste "STARTVERZÖGERUNG"

Durch Drücken dieser Taste können Sie den Programmstart mit einer Zeitverzögerung von 3, 6 oder 9 Stunden programmieren.

Um die Startverzögerung einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

- Wählen Sie ein Programm durch Drücken der Taste **"PROGRAMMWAHL"**.
- Drücken Sie die Taste **"STARTVERZÖGERUNG"** (bei jedem Drücken können Sie jeweils 3, 6, oder 9 Stunden einstellen).
  Die Leuchtanzeige der gewählten Verzögerungszeit leuchtet auf.
- Um den Countdown zu starten, drücken Sie die Taste **"START"** (die Anzeigeleuchte der eingestellten Zeit beginnt zu blinken).

Bei einer eingestellten Zeitverzögerung von 9 Stunden wird die verbleibende Zeit zum Programmstart durch Aufleuchten der Leuchtanzeige **6h** nach 3 Stunden, sowie der Leuchtanzeige **3h** nach 6 Stunden angezeigt.

Nach Ablauf der letzten 3 Stunden (d.h. am Ende des Countdowns) schaltet die Leuchtanzeige **3h** von fest leuchtend auf blinkend um, und das Programm startet automatisch.

Falls die Zeit noch nicht abgelaufen ist und das Programm noch nicht gestartet wurde, können Sie die Zeitverzögerung ändern oder ganz löschen, ein neues Programm wählen oder die Optionstaste wählen oder die Optionswahl rückgängig machen. Gehen Sie wie folgt vor:

- Halten Sie mindestens **3** Sekunden die Taste **"RESET"** gedrückt.
  Es werden einige akustische Signale ertönen und die Programmleuchten werden nacheinander einzeln an und aus gehen.

- Die Startzeitvorwahl und das gewählte Programm werden gelöscht.
  Die Programmleuchten blinken.

- Drücken Sie die Taste **"STARTVERZÖGERUNG"**, um eine andere Zeitverzögerung einzustellen (die entsprechende Leuchtanzeige leuchtet auf).

- Nachdem Sie die Startverzögerung geändert oder gelöscht haben, können Sie ein neues Programm wählen und die Optionstaste einstellen oder wieder deaktivieren.

Akustisches Signal für PROGRAMMENDE ausschalten

Um das akustische Signal **am Programmende** auszuschalten, gehen Sie wie folgt vor:

WICHTIG
Die Einstellungsprozedur muss IMMER bei ausgeschaltetem Gerät eingeleitet werden.

1. Halten Sie die Taste **"PROGRAMMWAHL"** gedrückt und schalten Sie **gleichzeitig** das Gerät mit der Taste **"ON/OFF"** ein (ein kurzes Signal ertönt).

2. Halten Sie die Taste **"PROGRAMMWAHL"** weiterhin für mindestens **15** Sekunden gedrückt. Während dieser Zeit werden Sie **2** akustische Signale hören.

3. Lassen Sie die Taste wieder los, sobald das **zweite** akustische Signal ertönt: 3 Leuchten der **"PROGRAMMWAHL"** leuchten auf.

4. Drücken Sie erneut die gleiche Taste. Die 3 Leuchten schalten von permanent leuchtend (Endsummer aktiv) auf blinkend (Endsummer ausgeschaltet) um.

5. Schalten Sie den Geschirrspüler durch Drücken der Taste **"ON/OFF"** aus, um Ihre Einstellung zu speichern.

Um den Endsummer wieder zu aktivieren, wiederholen Sie den Vorgang.

Das zuletzt gewählte Programm speichern

Um das zuletzt gewählte Programm zu speichern, gehen Sie wie folgt vor:

WICHTIG
Die Einstellungsprozedur muss IMMER bei ausgeschaltetem Gerät eingeleitet werden.

1. Halten Sie die Taste **"PROGRAMMWAHL"** gedrückt und schalten Sie **gleichzeitig** das Gerät mit der Taste **"ON/OFF"** ein (ein kurzes Signal ertönt).

2. Halten Sie die Taste **"PROGRAMMWAHL"** weiterhin für mindestens **30** Sekunden gedrückt (während dieser Zeit ertönen **3** akustische Signale).

3. Lassen Sie die Taste los, wenn der **DRITTE** Signalton zu hören ist (alle Leuchtanzeigen blinken).

4. Drücken Sie wieder dieselbe Taste. Die Leuchtanzeigen, die vorher geblinkt haben (Speicherung deaktiviert) leuchten jetzt permanent (Speicherung aktiviert).

5. Schalten Sie den Geschirrspüler durch Drücken der Taste **"ON/OFF"** aus, um Ihre Einstellung zu speichern.

Um die Speicherung wieder zu deaktivieren, befolgen sie die gleiche Prozedur.

Störungsanzeige

Falls während des Programmablaufs eine Störung oder eine Fehlfunktion auftreten sollten, beginnt die Leuchtanzeige des gewählten Programms sehr schnell zu blinken, und es ertönt ein akustisches Signal.
In diesem Fall schalten Sie das Gerät durch Drücken der **"ON/OFF"** Taste ab.
Stellen Sie sicher, dass der Wasserabsperrhahn geöffnet ist, dass der Ablaufschlauch nicht geknickt oder eingeklemmt ist, dass der Abfluss und die Filter nicht verstopft sind, und stellen Sie das Programm neu ein.
Sollte die Störung wieder auftreten, rufen Sie den Kundendienst.

WICHTIG
Dieser Geschirrspüler ist mit einem Überlaufschutz ausgestattet. Durch dieses Sicherheitssystem wird im Falle eines Defektes das überschüssige Wasser abgepumpt.

ACHTUNG!
Um ein ungewolltes Auslösen dieses Sicherheitsventils zu verhindern, sollte der Geschirrspüler während seines Betriebs nicht bewegt oder geneigt werden.
Falls Sie einmal das Gerät verrücken müssen, achten Sie darauf, dass es außer Betrieb ist und in der Bodenwanne kein Wasser steht.

SMART TOUCH

Dieses Gerät ist mit **Smart Touch** Technologie ausgestattet. Damit können Sie mit Smartphones, die mit Android arbeiten und NFC (Near Field Communication) unterstützen, über die App darauf direkt zugreifen.

■ Laden Sie die ***Candy simply-Fi*** App. auf Ihr Smartphone.

Die *Candy simply-Fi* App funktioniert mit Android und auch mit iOS auf Tablets und Smartphones. Sie können mit dem Gerät interagieren, allerdings können Sie die Möglichkeiten, die Ihnen Smart Touch bietet, nur auf Android-Smartphones mit NFC Technologie nutzen,
wie an folgendem Funktionsschema dargestellt:

Android Smartphonemit NFC Technologie	**Interaktion mit dem Gerät + Ansicht der Funktionen**
Smartphoneohne	**Nur Ansicht der Funktionen**
Android Tablet	**Nur Ansicht der Funktionen**
Apple iPhone	**Nur Ansicht der Funktionen**
Apple iPad	**Nur Ansicht der Funktionen**

FUNKTIONEN

Dies sind die wichtigsten Funktionen der App:

■ **VoiceAssistant –** Eine Anleitung, um den passenden Waschgang mit lediglich drei Spracheingaben auszuwählen (Geschirr, Grad der Beladung, Grad der Verschmutzung).

■ **Waschgänge –** Auswahl und Start neuer zusätzlicher Spülprogramme.

■ **SmartCare –** Erweiterte Einstellungen, Wasserhärte, **"SmartCheckUp"**, Filterreinigungs- und Fehlerbehebungsanleitung.

■ **Meine Statistiken –** Statistiken zu den einzelnen Spülvorgängen und Tipps für eine effizientere Nutzung der Maschine.

Schauen Sie sich alle Details der Smart Touch Funktionen an, holen Sie sich die App im Demo-Modus oder gehen Sie zu:
www.candysmarttouch.com

ARBEITEN MIT SMART TOUCH

ALS ERSTES - das Gerät registrieren

■ Gehen Sie auf **"Einstellungen"** in Ihrem Android Smartphone und aktivieren Sie im Menü **"Wireless & Networks"** die NFC Funktion.

Je nach Smartphone Model und Android Version, kann die Aktivierung der NFC verschieden ausfallen. Schauen Sie für Näheres in das Handbuch Ihres Smartphones.

■ Schalten Sie die Maschine ein und aktivieren Sie den Modus **Smart Touch** durch Auswahl des Programms **"P3"**, dann betätigen Sie die Taste **"Express"**.

■ Starten Sie die App, legen Sie ein Benutzerprofil an und registrieren Sie das Gerät. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display Ihres Smartphones oder der **"Kurzanleitung"** des Gerätes.

Weitere Informationen, häufige Fragen (F.A.Q.) und das Video für eine einfache Registrierung finden Sie auf:
www.candysmarttouch.com/how-to

BEIM NÄCHSTEN MAL - Die normale Anwendung

- Wenn Sie die Maschine über die App steuern möchten, müssen Sie die Maschine immer zuerst einschalten und den Modus **Smart Touch** durch Auswahl des Programms **"P3"** aktivieren, dann die Taste **"Express"** betätigen.

- Stellen Sie sicher, dass die Standby-Funktion nicht aktiviert ist, der Sperrbildschirm nicht aktiv ist und die NFC-Funktion eingeschaltet ist; anderfalls den vorher beschriebenen Anweisungen folgen.

- Zum Starten eines Programms stellen Sie das Geschirr ein und geben das Spülmittel dazu.

- Schließen Sie die Tür der Maschine.

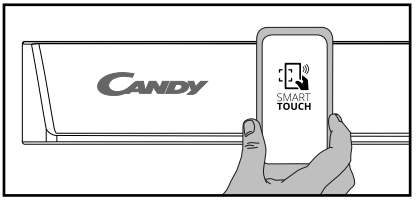
- Wählen Sie die gewünschte Funktion in der App (z. B. Starten eines Programms, **"SmartCheckUp"**, Aktualisierung der Statistiken usw.).

- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Telefondisplay und halten das Gerät **UNMITTELBAR VOR** das **Smart Touch**-Logo an der Bedienblende wenn Sie dazu aufgefordert werden.



ANMERKUNGEN:

Halten Sie ihr Smartphone so, dass die NFC Antenne auf der Rückseite sich am Logo von Smart Touch befindet.



Wenn Sie die genaue Position der NFC-Antenne in Ihrem Smartphone nicht kennen, bewegen Sie das Telefon mit kreisenden Bewegungen vor dem Smart Touch-Logo auf der Bedienblende, bis die Verbindung in der App bestätigt wird. Um den ordnungsgemäßen Datentransfer zu gewährleisten, ist es wichtig, das SMARTPHONE FÜR EINIGE SEKUNDEN VOR DIE BEDIENBLENDE ZU HALTEN; nach erfolgtem Datenautausch wird eine entsprechende Nachricht in der App angezeigt, dass das Smartphone entfernt werden kann.

Falls Sie eine dicke Schutzhülle benutzen oder Aufkleber aus Metall am Smartphone angebracht haben, könnte dies die Daten-Übertragung zwischen Gerät und Smartphone beeinträchtigen oder verhindern. Falls erforderlich, entfernen Sie diese.

Der Austausch bestimmter Teile des Smartphones (z.B. Abdeckungen, Covers, Akku etc.) gegen Nicht-Originalteile kann zum Verlust der NFC-Empfangsfähigkeit führen und damit zu Fehlfunktionen in der App.

Managen und Kontrollieren des Gerätes durch die App funktioniert nur " aus der Nähe": eine Fernbedienung ist nicht möglich (z.B. aus einem anderen Zimmer oder außer Haus).

LISTE DER PROGRAMME

Programm	Beschreibung

P1	75°C	Intensiv	Für alle Töpfe und stark verschmutztes Geschirr.
P2	60°C	Universal	Für normal verschmutzte Töpfe und Geschirr.
P3	ECO 45°C	Eco	Programm für normal verschmutztes Geschirr (am effizientesten im Bezug auf den kombinierten Energie- und Wasserverbrauch zur Reinigung dieser Art von Geschirr). **Das Programm entspricht den Normen EN 50242.**
P4	29' 50°C	Ultra Rapid 29'	Schnellprogramm, das direkt nach der Mahlzeit erfolgen kann. Geeignet für das Spülen von 6 Gedecken.
P5		Vorspülen	Kurzer Vorspülgang, für Gedecke, die nach dem Frühstück oder Mittagessen in der Maschine bleiben, und erst später gespült werden sollen.
P3 + Express		Smart Touch	Aktivierung des Modus **Smart Touch**, um die Interaktion zwischen Maschine und der **Candy simply-Fi**-App zu ermöglichen. Vor der ersten Verwendung der App ist diese Position mit dem Programm **Intensiv** belegt.

Spülen mit Vorspülgang
Für alle Programme mit Vorspülgang wird empfohlen, eine zusätzliche Spülmittelmenge (max. 10 Gramm) direkt in den Geschirrspüler zu geben.

Arbeitsgänge					Programmabläufe						Durchschnittliche Programmdauer in Minuten	Zusatzfunktionen	
Reinigungsmittel für Vorspülprogramm	Spülmittel	Filter-und Arbeitsplattenreinigung	Kontrolle des Klarspülervorrats	Kontrolle des Salzvorrats	Vorspülen (warm)	Vorspülen (kalt)	Hauptspülgang	Erstes Kaltspülen	Zweites Kaltspülen	Nachspülen (warm) mit Klarspüler	Kaltwasseranschluss (15°C) (Toleranz ±10%)	Taste "STARTVERZÖGERUNG"	Taste "EXPRESS"
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	130	JA	JA
	●	●	●	●		○	60°C	○		○	120	JA	JA
●	●	●	●	●		○	45°C			○	170	JA	JA
	●	●	●	●			50°C			○	29	JA	N.V.
		●				○					5	JA	N.V.

N.V. = OPTION NICHT VERFÜGBAR

WASSERENTHÄRTER

Das Wasser enthält kalkhaltige Salze und Mineralien in je nach Wohngebieten unterschiedlich hoher Menge. Diese Substanzen setzen sich auf dem Geschirr ab und hinterlassen Flecken und weißliche Ablagerungen.
Je höher der Anteil dieser Salzverbindungen im Wasser ist, desto höher ist der Härtegrad des Wassers.
Ihr Gerät ist mit einer Wasserenthärtungsanlage ausgestattet, die unter Einsatz spezieller regenerierender Spülmaschinensalze “weiches”, d.h. kalkfreies Wasser für jeden Spülgang liefert.
Auskunft über die Wasserhärte Ihres Wohngebietes erhalten Sie jederzeit bei Ihrem zuständigem Wasserwerk.

Enthärtereinstellung am Salzbehälter

Der Enthärter kann Wasser bis zu 90°fH (französische Härtegrade) bzw. 50°dH (deutsche Härtegrade) aufbereiten und lässt sich in 6 unterschiedlichen Stufen einstellen.

In der nachfolgenden Tabelle finden Sie die Enthärtereinstellungen entsprechend den verschiedenen Härtegraden des Wassers.

Stufe	Wasserhärte		Verwendung von Regeneriersalz	Einstellung des Enthärters
	°fH (franz. Härtegrade)	°dH (deutsche Härtegrade)		
0	0-5	0-3	NEIN	Keine Leuchte
1	6-15	4-9	JA	Leuchte 1
2	16-30	10-16	JA	Leuchten 1, 2
*3	31-45	17-25	JA	Leuchten 1, 2, 3
4	46-60	26-33	JA	Leuchten 1, 2, 3, 4
5	61-90	34-50	JA	Leuchten 1, 2, 3, 4,5 blinken

**** Der Enthärter ist werksseitig auf der Stufe 3 eingestellt und damit den Bedürfnissen der meisten Haushalte entsprechend.***

Regulieren Sie den Wasserenthärter je nach Härtestufe Ihres Wassers wie folgt:

WICHTIG
Die Einstellungsprozedur muss IMMER bei ausgeschaltetem Gerät eingeleitet werden.

1. Halten Sie die Taste **"PROGRAMMWAHL"** gedrückt und schalten Sie **gleichzeitig** das Gerät mit der Taste **"ON/OFF"** ein (ein kurzes Signal ertönt).

2. Halten Sie die Taste **"PROGRAMMWAHL"** weiterhin für mindestens **5** Sekunden gedrückt und lassen Sie sie **erst dann** wieder los, wenn Sie ein akustisches Signal hören. Einige Leuchten der **"PROGRAMMWAHL"** leuchten auf, um den eingestellten Enthärtergrad anzuzeigen.

3. Drücken Sie wieder die gleiche Taste, um den gewünschten Enthärtergrad einzustellen. Bei jedem Drücken leuchtet eine Anzeige auf (die Enthärterstufe entspricht der Anzahl der leuchtenden Anzeigen). Für die **Enthärterstufe 0** sind alle Anzeigen aus.

4. Schalten Sie den Geschirrspüler durch Drücken der Taste **"ON/OFF"** aus, um die gewählte Einstellung zu speichern.

ACHTUNG!
Falls die Einstellung aus irgendwelchem Grund nicht abgeschlossen werden sollte, ist das Gerät mit der Taste "ON/OFF" auszuschalten und die Prozedur von Anfang an (ab Punkt 1) zu wiederholen.

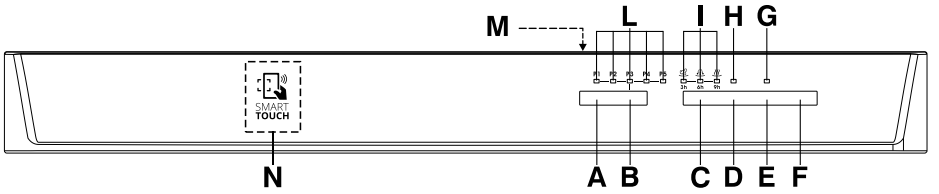
Van harte gefeliciteerd,

U heeft een uitstekende keuze gemaakt! Want Candy's huishoudelijke apparaten behoren tot de absolute top van de Europese huishoudelijke apparaten. Onze produkten zijn van hoogwaardige kwaliteit en bestemd voor afnemers die alleen met het beste tevreden zijn.
Het doet ons daarom veel plezier dat wij U deze compleet nieuwe generatie afwasautomaten kunnen aanbieden. Het resultaat van jarenlang onderzoek in onze testlaboratoria, maar dat niet alleen: wij hebben hierin ook onze gedegen kennis, en niet in de laatste plaats, de ervaringen van onze intensieve klantenzorg kunnen verwerken.
U zult zien dat u een apparaat van uitstekende kwaliteit met een lange levensduur heeft aangeschaft, waarvan de wasresultaten u zeker zullen overtuigen van uw keuze.
Het Candy-assortiment omvat het hele scala van grote huishoudelijke apparaten en dit alles van hoogwaardige Candy-kwaliteit: wasmachines, afwasautomaten, wasdrogers, gas- en elektrofornuizen in alle soorten en maten, koelkasten en diepvriezers.
Een verzoek: wilt u deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig doorlezen, want het bevat niet alleen aanwijzingen m.b.t. veiligheid bij installatie, gebruik en onderhoud, maar ook een aantal belangrijke tips voor het dagelijks gebruik van de machine.
Bewaar daarom dit boekje zorgvuldig!

GARANTIE

Bij dit apparaat behoort een garantiecertificaat dat recht geeft op garantieservice.
Bewaar dit garantiebewijs in combinatie met de aankoopnota en toon het het aan de servicemonteur indien u gebruik maakt van de 2 jaar fabrieksgarantie.

BEDIENINGSPANEEL



A **"ON/OFF" toets**

B **"PROGRAMMAKEUZE" toets**

C **"UITGESTELDE START" toets**

D **"EXPRESS" optietoets**

E **"RESET" toets voor "ZOUT LEEG" indicatielampje**

F **"START/ RESET" toets** (start/afbreken programma)

G **"ZOUT LEEG" indicatielampje**

H **"GEKOZEN OPTIE" indicatielampje**

I **"PROGRAMMAVERLOOP" indicatielampjes/"UITGESTELDE START" indicatielampjes**

L **"PROGRAMMAKEUZE" indicatielampjes**

M **Omschrijving programma's**

N **SMART TOUCH-gebied**

AFMETINGEN		
	Met werkblad	**Zonder werkblad**
Breedte x Hoogte x Diepte (cm)	60 x 85 x 60	59,8 x 82 x 57,3
Diepte met geopende deur (cm)	120	117

TECHNISCHE GEGEVENS	
Aantal standaard couverts (EN 50242)	16
Inhoud incl. pannen en schalen	9 personen
Toegestane druk in waterleidingen (MPa)	Min. 0,08 - Max. 0,8
Max. stroomsterkte zekering / Max. geabsorbeerd vermogen / Netspanning	Zie type plaatje

VERBRUIK (hoofdprogramma's)*		
Programma	**Energie (kWh)**	**Water (L)**
INTENSIEF	2,07	21
UNIVERSEEL	1,53	15
ECO	1,08	12
ULTRA RAPID 29'	0,73	9
Energieverbruik in de uitstand en de sluimerstand: 0,45 W / 0,45 W		

* Waarden opgemeten in een laboratorium opgezet volgens de Europese standaard EN 50242 (verschillen zijn mogelijk per dagelijks gebruik).

PROGRAMMAKEUZE EN SPECIALE FUNCTIES

Programma instellingen

- Open de deur en plaats de vuile vaat in de machine.
- Druk ongeveer **2** seconden op de **"ON/OFF"** toets.
  Alle programma indicatielampjes gaan knipperen.
- Kies een programma door te drukken op de knop **"PROGRAMMAKEUZE"**.
  Het geselecteerde programma gaat knipperen.
- Druk de toets in welke met u gekozen optie correspondeert (het indicatielampje gaat branden).

  Extra optie toetsen kunnen BINNEN één minuut voor aanvang nog aangepast worden.
- Druk de **"START"** toets (het geselecteerde programma indicatie lampje zal stoppen met knipperen).
- Als de deur dicht is, zal, na een geluidssignaal, het programma automatisch starten.

  BINNEN 1 minuut na het invoeren van het gekozen programma, kunt u nog eenvoudig een ander programma selecteren, door het indrukken van de "PROGRAMMAKEUZE" toets.

Programma onderbreking

Het openen van de deur tijdens het programma wordt afgeraden. Dit geldt met name tijdens het wassen en de warme eindspoeling. Wanneer de deur toch geopend wordt, om bijvoorbeeld borden bij te plaatsen, zal het programma stoppen.
Sluit de deur, ***zonder op enige toets te drukken.*** Het programma zal zijn cyclus automatisch vervolgen vanaf waar het geëindigd is.

BELANGRIJK
Een lopend programma kan eenvoudig worden onderbroken door de "ON/OFF" toets in te drukken. In dit geval drukt u ook weer op de "ON/OFF" toets om de machine door te starten vanaf het punt waar hij is geëindigd.

⚠ WAARSCHUWING!
Wanneer de deur tijdens de droging wordt geopend, waarschuwt een geluidssinaal u dat de droging nog niet geheel is voltooid.

Wijzigen van een lopend programma

Ga als volgt te werk wanneer u een lopend programma wilt wijzigen:

- Druk de **"RESET"** toets gedurende **3** sec in. Een geluidsignaal weerklinkt en de programma controlelampjes zullen afzonderlijk en na elkaar aan en uit knipperen.
- Het lopende programma wordt geannuleerd en alle programma indicatielampjes gaan knipperen.
- Vanaf nu kan er een nieuw programma worden gekozen.

⚠ WAARSCHUWING!
Alvorens een nieuw programma te starten dient u te controleren of er nog voldoende vaatwasmiddel aanwezig is. Til zonodig de klep van het reservoir op.

Programma uitvoering

Wanneer een programma loopt, zal het bijbehorende indicatielampje gaan branden en de drie indicatielampjes van het ***"PROGRAMMAVERLOOP"*** (**"WASSEN"** , **"DROGEN"** , "**EINDE** stop) zullen ***achtereenvolgens*** gaan branden.

Bij een stroomstoring tijdens het programma zal de machine onthouden waar deze in het programma gebleven is dankzij een memory unit. Zodra de stroomtoevoer weer in orde zal zal de machine het programma hervatten.

Programma einde

Een tweede alarm weerklinkt (indien niet gedempt) 3 keer om de 30 seconden en het programmalichtje gaat knipperen om aan te geven dat het wasprogramma klaar is. De vaatwasser zal automatisch worden uitgeschakeld.

Optie toetsen

"EXPRESS" toets

Deze knop zorgt voor een energie en tijd besparing van gemiddeld 25% (afhankelijk van het gekozen programma) verminderen van de watertemperatuur en de droogtijd tijdens de laatste spoeling. Aanbevolen voor licht vervuilde vaat, en wanneer het niet noodzakelijk is dat de vaat meteen volkomen droog moet zijn. Als u een betere droging wilt krijgen, adviseren wij om de deur half open te laten staan aan het einde van de cyclus, voor een natuurlijke circulatie van lucht in de vaatwasser.

Zout leeg indicator

Dit model is voorzien van een controlelampje op het bedieningspaneel dat oplicht wanneer het nodig is om het zoutreservoir bij te vullen.
De verschijning van witte vlekken op de vaat is over het algemeen een waarschuwing dat het zoutreservoir moet bijgevuld worden.

"RESET" toets voor "ZOUT LEEG" indicatielampje

Na het vullen van het zoutreservoir, moet u op deze knop drukken gedurende een paar seconden, totdat het bijhorende lampje uit gaat.

⚠ WAARSCHUWING!
Als u op de reset-knop drukt zonder het zoutreservoir bij te vullen, zal dit invloed hebben op de correcte werking van het zout-lampje.

BELANGRIJK
Om de correcte werking van het zout-lampje te garanderen, MOET JE ALTIJD VOLLEDIG het ZOUTRESERVOIR bijvullen.

"UITGESTELDE START" toets

De starttijd van de afwasautomaat kan met deze toets worden ingesteld met een vertraging van 3, 6 of 9 uur.

Ga als volgt te werk om de starttijd in te stellen:

- Kies een programma door te drukken op de knop **"PROGRAMMAKEUZE"**.
- Druk de "**UITGESTELDE START**" toets in (voor elke keer dat u drukt, vertraagt de start met 3 uur tot maximaal 9 uur. De indicatielampjes zullen gaan oplichten).
- Om het aftellen te starten, drukt u de **"START"** toets (het lampje 'ingestelde tijd' begint te knipperen).

Wanneer een uitstel van 9 uur is ingeschakeld, zal het aftellen na 3 uur te zien zijn op het **6h** en na 6 uur op het **3h** indicatielampje.

Op het einde van de laatste 3 uur (na de volledige aftelfase) zal het **3h** indicatielampje stoppen met knipperen en aan gaan om aan te tonen dat de wasfase en het programma automatisch zullen gaan starten.

Zolang het aftellen nog niet is beëindigd en het programma dus nog niet is gestart, is het mogelijk de uitsteltijd te wijzigen of te annuleren en een ander programma te kiezen. Dit kan als volgt:

- Druk de **"RESET"** toets gedurende **3** sec in. Een geluidsignaal weerklinkt en de programma controlelampjes zullen afzonderlijk en na elkaar aan en uit knipperen.
- De uitgestelde start en het gekozen programma zullen worden geannuleerd. Het programma indicatielampje zal knipperen.
- Druk de "**UITGESTELDE START**" toets in om een andere uitstelkeuze te maken (indicatielampje zal gaan branden).
- Een nieuw programma kan worden gekozen wanneer de uitstelkeuze is gewijzigd of is geannuleerd.

Alarm uitzetten bij PROGRAMMA EINDE

Het alarm voor **programma einde** kunt u als volgt uitzetten.

BELANGRIJK
De vaatwasser moet altijd uitstaan voordat u deze procedure start.

1. Druk de **"PROGRAMMAKEUZE"** toets in en zet tegelijk de vaatwasser aan door op de **"ON/OFF"** toets te drukken (er zal een signaal klinken).
2. Houdt de **"PROGRAMMAKEUZE"** toets minimaal **15** sec. ingedrukt. (er zullen **2** signalen klinken).
3. Laat nadat het **2de** signaal heeft geklonken de toets los (3 **"PROGRAMMAKEUZE"** lampjes zullen gaan branden).
4. Druk nogmaals op de toets: de 3 lampjes (welke als zee branden aangeven dat het alarm aan is) zullen gaan knipperen (om aan te geven dat het alarm uit is.).
5. Bevestig de keuze door de afwasautomaat uit te zetten met de **"ON/OFF"** toets.

Om het signaal weer aan te zetten, volgt u dezelfde procedure.

Memoriseren van het laatst gebruikte programma

Het memoriseren van het laatst gebruikt programma kan als volgt worden ingeschakeld:

BELANGRIJK
De vaatwasser moet altijd uitstaan voordat u deze procedure start.

1. Druk de **"PROGRAMMAKEUZE"** toets in en zet tegelijk de vaatwasser aan door op de **"ON/OFF"** toets te drukken (er zal 1x een signaal klinken).
2. Houdt de **"PROGRAMMAKEUZE"** toets minimaal **30** sec. ingedrukt. (gedurende dat moment, zullen er **3** geluidssignalen klinken).
3. Laat de knop los wanneer het **DERDE** geluidssignaal klinkt (alle indicatielampjes knipperen).
4. Druk opnieuw op dezelfde knop: het knipperende indicatielampje (geheugenopslag uit) zal stoppen met knipperen en permanent oplichten (geheugenopslag aan).

5. Bevestig de keuze door de vaatwasser uit te zetten met de **"ON/OFF"** toets .

Om de geheugenopslag uit te schakelen, volg dezelfde procedure.

Foutmeldingen

Wanneer er fouten optreden tijdens het programma zal het indicatie lampje dat bij het programma hoord zeer snel gaan knipperen en er zal een signaal klinken.
Indien dit gebeurt kunt u de **"ON/OFF"** toets indrukken.
Nadat is gecontroleerd of de watertoevoer in orde is en of de filters niet verstopt zitten kan het nogmaals worden geprobeerd.
Indien de problemen zich blijven voordoen, kunt u het best contact op nemen met de Servicedienst.

BELANGRIJK
Deze afwasautomaat is uitgerust met een overloopbeveiliging die er automatisch voor zorgt dat de watertoevoer blokkeert wanneer zich problemen voordoen in de machine en het water niet meer weg kan.

⚠ WAARSCHUWING!
Om te voorkomen dat deze beveiliging onbedoeld in werking treedt is het aan te bevelen de machine niet te verplaatsen of op te tillen terwijl deze in werking is.
Als het nodig is de machine te verplaatsen of op te tillen wacht dan tot het wasprogramma is afgelopen en het water uit de kuip is weggepompt.

SMART TOUCH

Dit apparaat is uitgerust met **Smart Touch-**technologie, waardoor het, door middel van de smartphone-App, kan communiceren met smartphones die beschikken over een Android-besturingssysteem en een NFC-functie (Near Field Communication).

■ Download de ***Candy simply-Fi*** applicatie op uw smartphone.

De *Candy simply-Fi* App is beschikbaar voor tablets en smartphones met zowel Android als iOS. Maar alleen met Android-apparaten met NFC-technologie kunt u het maximale uit de Smart Touch-technologie halen. Zie onderstaand schema:

Android-smartphone met NFC-technologie	**Interactie met het apparaat + inhoud**
Android-smartphone zonder NFC-technologie	**Alleen inhoud**
Android Tablet	**Alleen inhoud**
Apple iPhone	**Alleen inhoud**
Apple iPad	**Alleen inhoud**

FUNCTIES

De belangrijkste functies beschikbaar via de App zijn:

■ **Stem assistentie -** Een gids die helpt om de ideale cyclus te kiezen adhv slechts drie vragen die luidop worden gegeven (borden, laad-niveau, vuiltegraad).

■ **Cycli –** Om nieuwe extra wasprogramma's te selecteren en te lanceren.

■ **Smart Care –** Geavanceerde instellingen, Water Hardheid, **"Smart Check-up"**, Filter-Clean en een gids om problemen op te lossen.

■ **Mijn statistieken –** Wasstatistieken en tips voor een efficiënter gebruik van uw machine.

Ontvang alle details van de Smart Touch-functies: surf via de App in de DEMO-modus of ga naar: www.candysmarttouch.com

SMART TOUCH GEBRUIKEN

EERSTE GEBRUIK – Registreren apparaat

■ Zoek en activeer de NFC-functie in het menu **"Wireless & Netwerken"** in het **"Instellingen"**-menu van uw Android-smartphone.

Het activeerproces van de NFC-functie verschilt per model en per versie van Android. Raadpleeg de handleiding van uw smartphone voor meer informatie.

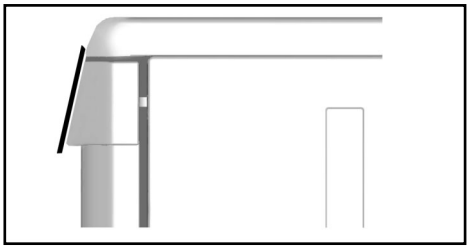
■ Schakel het apparaat in en activeer de **Smart Touch** mode door het programma **"P3"** te selecteren ent vervolgens de **"Express"** knop.

■ Open de App, maak een gebruikersprofiel aan en registreer uw apparaat door de instructies op het scherm of de **"Snelgids"**-handleiding op de machine te volgen.

Meer informatie, veelgestelde vragen, en een video over registreren vindt u op: www.candysmarttouch.com/how-to

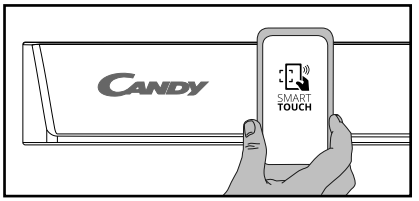
NA HET EERSTE GEBRUIK

- Elke keer dat u het apparaat wilt beheren via de App, moet je eerst de **Smart Touch** mode activeren door het apparaat in te schakelen, het programma **"P3"** te selecteren en vervolgens op de knop **"Express"** te drukken.
- Wees zeker dat u uw GSM heeft ontgrendeld (voor een mogelijke stand-by modus) en dat u uw NFC-functie geactiveerd heeft; anders volgt u de vorige aangehaalde stappen.
- Als u een wasprogramma wenst te starten, laad de vaat en voeg het wasmiddel toe.
- Sluit de deur van het apparaat.
- Selecteer de gewenste functie in de App (bijv .: een programma starten, de **"Smart Check-up"** cyclus starten, updaten statistieken, etc ...).
- Volg de instructies op uw GSM-display, **HOUD**, zoals gevraagd door de app **UW GSM OP** het **Smart Touch** logo dat zich op het bedieningspaneel bevindt.



OPMERKINGEN:

Plaats uw smartphone met de NFC-sensor op de achterkant ter hoogte van het Smart Touch-logo op uw apparaat.



Als u de positie van uw NFC-antenne niet weet, beweeg de smartphone in een cirkelvormige beweging over het Smart Touch-logo totdat de App de verbinding bevestigt. Om de overdracht van data succesvol te laten verlopen is HET ESSENTIEEL OM UW SMARTPHONE OP HET BEDIENINGSPANEEL TE HOUDEN TIJDENS DE PAAR SECONDEN VAN DE PROCEDURE; een bericht op het toestel zal u informeren over de juiste uitkomst van de operatie en advies wanneer het mogelijk is om de smartphone weg te halen.

Telefoonhoesjes of metalen stickers op uw smartphone kunnen de gegevensverbinding tussen apparaat en telefoon beïnvloeden. Verwijder deze indien nodig.

De vervanging van enkele onderdelen van uw smartphone (bvb. Achterkant, batterij, etc…) met niet originele stukken zou kunnen resulteren in een NFC antenne verwijdering, waardoor het volledig gebruik van de App voorkomen wordt.

De bediening en het beheer van het apparaat d.m.v. de App is alleen mogelijk als u in de buurt bent van het apparaat: bediening op afstand is niet mogelijk (bv.: vanuit een andere kamer of van buiten het huis).

WATERONTHARDINGSSYSTEEM

Naar gelang de bron van de wateraansluiting, bevat het water zouten en mineralen die vlekken en beschadigingen aan kunnen brengen op de vaat.
Hoe meer van deze zouten en mineralen in het water aanwezig zijn, des te harder het water is. De vaatwasser heeft een waterontharding ssysteem, wat met neutraliserend zout het water onthardt voor het in de vaatwasser komt.
De hoogte van de hardheid van uw water kunt u opvragen bij het Waterschap.

Gebruik van het waterontharding ssysteem

Het systeem kan water met hardheid tot 90°fH (Franse gradatie) of 50°dH (Duitse gradatie) neutraliseren door 6 verschillende posities.

In de tabel hieronder zijn de verschillende graden weergegeven die corresponderen met de positiezetting van het systeem.

Niveau	Water hardheid		Gebruik van zout	Waterhardheid instelling
	°fH (Franse gradatie)	°dH (Duitse gradatie)		
0	0-5	0-3	NEE	Geen lampjes
1	6-15	4-9	JA	Lampje 1
2	16-30	10-16	JA	Lampje 1, 2
*3	31-45	17-25	JA	Lampjes 1, 2, 3
4	46-60	26-33	JA	Lampjes 1, 2, 3, 4
5	61-90	34-50	JA	Lampjes 1,2,3,4 ,5 knipperen

**** Positie 3 van het waterontharding s-systeem, waar de machine standaard op is ingesteld, is de meest gangbare positie voor de meeste gebruikers.***

Naar gelang de mate van de hardheid van uw water, kunt u het waterontharding ssyteem op de volgende manier instellen.

BELANGRIJK
De vaatwasser moet altijd uitstaan voordat u deze procedure start.

1. Druk de **"PROGRAMMAKEUZE"** toets in en zet tegelijk de vaatwasser aan door op de **"ON/OFF"** toets te drukken (er zal een signaal klinken).

2. Houdt de **"PROGRAMMAKEUZE"** toets ingedrukt voor minimaal **5** sec. totdat er een signaal klinkt.
   Sommige **"PROGRAMMAKEUZE"** lampjes zullen gaan branden om de huidige waterhardheid niveau aan te geven.

3. Druk nogmaals op nogmaals op deze toets om het gewenste niveau te selecteren: elke keer als de toets word ingedrukt zal er een lampje gaan branden (het niveau wordt aangegeven door de hoeveelheid brandende lampjes) Voor **niveau 0**, alle lampjes zijn uit.

4. Bevestig de keuze door de vaatwasser uit te zetten met de **"ON/OFF"** toets .

WAARSCHUWING!
Als er zich problemen voordoen, zet dan de vaatwasser uit dmv de "ON/OFF" knop en start de procedure opnieuw vanaf het begin (STAP 1).

AFWAS PROGRAMMA-TABEL

Programma			Beschrijving
P1	75°C	Intensief	Geschikt voor het wassen van zeer verontreinigde pannen en ander sort vaatwerk.
P2	60°C	Universeel	Voor het wassen van zeer vervuilde pannen en serviesgoed.
P3	ECO 45°C	Eco	Programma voor normaal bevuild tafelgerei (het meest efficiënte in termen van energie en waterverbruik samen voor dit type tafelgerei). **Programma volgens norm EN 50242.**
P4	29' 50°C	Ultra Rapid 29'	Supersnelle cyclus voor vaatwerk dat direkt schoongemaakt dient te worden. Aanbevolen voor een vaat van max. 6 personen.
P5		Voorwas	Kort voorspoel-programma voor serviesgoed dat u 'sochtends of 's middags gebruikt, als u de afwas wilt uitstellen tot na het avondeten.
P3 + Express		Smart Touch	Activeer de **Smart Touch** modus, om de interactie tussen het apparaat en de **Candy simply-Fi** App mogelijk te maken. Vóór het eerste gebruik van de App, zal deze positie worden ingenomen door het **Intensief** programma.

Wassen met voorspoelen
Voor programma's met voorspoelen, adviseren wij om (direct in de machine) extra vaatwasmiddel toe te voegen (max 10 g).

Te verrichten handelingen					Programma verloop						Gemiddel de duur in minuten	Keuze funkties	
Voorspoelmiddel	Afwasmiddel	Reinigingfilterplaat	Voorraad controle spoelglansmiddel	Controle zoutvoorraad	Warm voorspoelen	Koud voorspoelen	Afwassen	Eerste koude spoeling	Tweede koude spoeling	Warm spoelen en spoelglansmiddel	Met koud-wateraansluiting (15°C) (Tolerantie ±10%)	"UITGESTELDE START" toets	"EXPRESS" toets
●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	130	JA	JA
	●	●	●	●		○	60°C	○		○	120	JA	JA
●	●	●	●	●		○	45°C			○	170	JA	JA
	●	●	●	●			50°C			○	29	JA	N/A
		●				○					5	JA	N/A

N/A = KEUZEMOGELIJKHEID NIET AANWEZIG

La Ditta costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa contenuti nel presente libretto. Si riserva inoltre il diritto di apportare le modifiche che si renderanno utili ai propri prodotti senza compromettere le caratteristiche essenziali.

Per consultare la scheda tecnica relativa al prodotto, fare riferimento al sito web del produttore.

The manufacturer declines all responsibility in the event of any printing mistakes in this booklet. The manufacturer also reserves the right to make appropriate modifications to its products without changing the essential characteristics.

To consult the product fiche, please refer to the manufacturer website.

El fabricante declina toda responsabilitad por los posibles errores de impresión que puedan haber en este libreto. Asímismo, se reserva el derecho de efectuar las modificaciones que se consideren ùtiles a sus propios productos sin comprometer las caraterìsticas esenciales.

Para consultar las características técnicas, por favor diríjase a la dirección de internet del productor.

Le constructeur décline toute responsabilité pour les éventuelles erreurs d'imprimerie contenues dans le présent mode d'emploi. Il se réserve en outre le droit d'apporter toutes modifications qui se révèleraient utiles à ses propes produits sans pour autant en compromettre les caractéristiques essentielles.

Pour voir la fiche technique du produit, reportez-vous au site web du fabricant.

O modelo e caracteristicas indicados nesta folha podem ser alterados sem qualquer aviso.

Para consultar a ficha técnica do produto, por favor consulte o website do fabricante.

Wir schließen die Haftung für alle evtl. Druckfehler aus. Kleinere Änderungen und technische Weiterentwicklungen im Detail vorbehalten.

Für die technischen Daten des Produktes schauen Sie bitte auf der Internetseite des Herstellers nach.

Wij stellen ons niet aansprakelijk voor eventuele drukfouten. Kleine veranderingen en technische ontwikkelingen zijn voorbehouden.

Om de productfiche te raadplegen, verwijzen wij u door naar de website van de fabrikant.

IT
EN
ES
FR
PT
DE
NL

17.05 - 41903765



- CDP LS -